

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

woensdag
3 maart 2010
jaargang 126
nr 047

AMIGOE



3 Aruba

Eerste steen
sportveld Jara



6 Sport

Robinho scoort
tegen Ieren



7 Financieel

Griekenland
bezuinigt nog
eens 4,8 miljard



9 Wereld

Cariben moeten
zuinig zijn
met water



Geen vertraging vliegverkeer Aruba

ORANJESTAD — Alle vluchten tussen Aruba en Curaçao gaan gewoon door. De Arubaanse luchthaven heeft op dit moment geen last van vertragingen of annuleringen door de problemen bij de Isla-raffinaderij op Curaçao.

Dat heeft Hendrik Croes, woordvoerder van Aruba Airport Authority (AAA),

vanmorgen aan *Amigoe* laten weten. Ongeveer honderd werknemers van de Isla-raffinaderij op Curaçao blokkeren sinds zondag de toegangspoorten van de raffinaderij, waardoor er geen tankwagens in en uit kunnen. De benzinestations en het vliegveld op het eiland kunnen daardoor niet van brandstof worden voorzien.

Het protest van de werknemers heeft te maken met de mankementen en problemen waarmee de raffinaderij al geruime tijd kampt. Voorlopig leidt het protest nog niet tot een tekort aan kerosine en benzine. De Arubaanse luchthaven laat verder weten ook nog geen bezorgde passagiers aan de lijn te hebben gehad.

Probleem BOO opgelost, weer toevoer van benzine

WILLEMSTAD — De overheid, Refineria di Kōrsou (RdK), vakbond PWFC, SGTK en Aqualectra waren vanmiddag rond twaalf uur dichtbij een akkoord. De staking van het Isla-personeel zou met het bereiken van de overeenkomst meteen worden opgeschort. Het akkoord houdt een kapitaalinjectie in de BOO-centrale in, dat de staking tot een einde komt en dat tankwagens weer brandstof aan de pompstations kunnen leveren.

Vooruitlopend op een oplossing zorgde Curolil dat een aantal tankwagens klaarstonden om uit te rijden. “Het wachten is op de chauffeurs”, verklaarde woordvoester Sheryl Losiabaar even na het middaguur. Het zal enige

uren in beslag nemen voordat alle pompen weer van brandstof zijn voorzien. Losiabaar verwacht dat vandaag nog alle pompen weer kunnen worden bevoorrad. Curolil doet de distributie op basis van volgorde van aanvraag. RdK-directeur Herbert Mensche meldde vanmiddag dat een korte pauze was ingelast zodat een concept-akkoord kon worden opgesteld. Hij zei verder dat onderdeel van de overeenkomst is dat onder leiding van RdK een kleine commissie wordt samengesteld waar de vakbonden ook zitting in hebben. De commissie moet met voorstellen komen voor duurzame investeringen in de BOO. “De kapotte installaties moeten worden vervangen.”

Gedeputeerde van Economi-

sche Zaken David Dick (PAR) bevestigde dat een oplossing in de maak was. “We zijn bezig de afspraken vast te leggen”, aldus Dick. “De afspraken zijn dat geïnvesteerd gaat worden in de BOO-centrale. We moeten wel naar de juridische aspecten kijken, maar de overheid en RdK zijn bereid om de problemen op te lossen en de belangen van het eiland te behartigen.” Noch Dick noch Mensche wilde uitspraken doen over het te investeren bedrag. RdK zou een eerste financiële injectie geven. Vanmorgen bleven de hekken die toegang verschaffen tot de Isla-raffinaderij hermetisch dicht. Alleen de directie en personeel van de BOO-centrale mochten naar binnen. Tot gisteravond laat was vakbondsleider Angelo Meijer (PWFC) in gesprek met leden van het Bestuurscollege. Van overheidsweg werd wel een oplossing aangedragen, maar de Petroleum Workers Federation (PWFC) wil harde garanties op papier. “We willen het nu zwart op wit”, verklaarde Meijer, kort voordat hij om kwart voor tien een presentatie zou krijgen van de oplossingen die het BC voorstaat.

BES-wetten behandeld

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De vaste Tweede Kamercommissie Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Naaz) heeft gisteren niet tot een besluit weten te komen over het wel of niet controversieel verklaren van de consensus-rijks wetten met

betrekking tot de staatkundige hervormingen van de Antillen. De voltallige Tweede Kamer moet daar volgende week over beslissen. Wel gaat donderdag de behandeling van de BES-wetgeving door.

Vervolg op pagina 11

Vervolg op pagina 10

Voorlopige opkomst verkiezingen: 30 procent



AMSTERDAM/CAPELLE AAN DE IJSSEL — Demissionair premier Jan Peter Balkenende stemde vanochtend bij een stembureau in zijn woonplaats Capelle aan de IJssel. De opkomst bij de gemeenteraadsverkiezingen was vandaag om 15.45 uur (Nederlandse tijd) 30 procent. Dat maakte onderzoeksbureau Synovate bekend. Onderzoeksbureau Synovate doet gedurende de verkiezingsdag onderzoek naar de opkomst. Daarvoor wordt een representatieve steekproef bij veertig vooraf geselecteerde stembureaus gehouden. De tussentijdse opkomstpercentages kunnen niet worden vergeleken met de gemeenteraadsverkiezingen van 2006 wegens het ontbreken van vergelijkbare gegevens.

Acht bezoekers in ziekenhuis Dak strandtent Moomba Beach stort in



Foto: Alex Laclé

Een blik onder de ravage maakt duidelijk dat het veel erger had kunnen aflopen. Zo kwam de enorme zware bier-kroonluchter op het blad van de bar terecht en niet op een bezoeker of personeelslid.

ORANJESTAD — Gasten van strandtent Moomba Beach raakten gisteravond gewond toen plotseling, wellicht na een flinke windvlaag, het gigantische riethouten dak gedeeltelijk instortte. Acht bezoekers moesten per ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd voor behandeling aan hun verwondingen. Deze liepen uiteen van enkele schrammen tot gebroken botten en hoofdwonden. Enkele lichtgewonden konden ter plekke worden behandeld.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Het incident vond gisteravond even voor tien uur plaats. Volgens een ooggetuige klonk er plotseling een enorm kabaal ‘als van een orkaan’ en kwam het dak krakend naar beneden. De ooggetuige vertelt dat hij rustig een drankje deed aan de bar. “Ineens hoorde ik een enorm gekraak.” Hij zag het dak naar beneden komen en dook naar de grond. Echter niet voordat hij door een stuk hout geraakt werd. Hij raakte hierbij lichtgewond aan zijn linkerarm. “Het gebeurde allemaal zo snel. Ik gooide mijn BlackBerry vooruit en kroop er daarna snel

achteraan.”

Gillen en schreeuwen

De man zegt dat er ongeveer veertig gasten waren ten tijde van het incident. De bezoekers die aan de strandkant onder de palapa zaten, liepen de zwaarste verwondingen op. Het houten dak is namelijk niet recht naar beneden gevallen en ook niet volledig ingestort. Het lijkt erop alsof de steunbalken aan de strandkant zijn gebroken of omgevallen. Het dak stortte daarom naar die kant toe. Direct na de instorting was er paniek bij slachtoffers en omstanders. Het gegis van gewonden mengden zich al snel met het geluid van gillende sirenes.

Overstelp door telefoontjes rukten de hulpdiensten met veel materieel uit. Nadat omstanders enkele gewonden eerste hulp hadden verleend, arriveerde professionele hulp. Volgens hoofdcommissaris van politie Peter de Witte waren brandweer, ambulance en politie snel ter plekke. Ook De Witte kwam persoonlijk een kijkje nemen bij de onheilsplek en hielp mee met de coördinatie. Politieagenten hadden al snel de toegangsweg tegenover de parkeerplaats van Paseo Herencia afgesloten voor verkeer. De brandweer hielp bij het reddingswerk, waarna gewonden met drie ambulances, waaronder een ziekenwagen van het Rode Kruis, naar het ziekenhuis werden vervoerd.

Heropening

Een rondje om de bar maakt duidelijk dat er flink wat schade is aangericht. De politie heeft gisteravond direct nadat de gewonden afgevoerd waren, de plek af-

gezet met politielint en doet onderzoek naar de oorzaak. Op de grond liggen de stille getuigen van de ravage. Gebroken borden, bierflesjes, menukaarten en asbakken onderstrepen de chaos. “We mogen van geluk spreken dat het niet drukker was en dat er niet meer gewonden zijn gevallen”, zegt korpschef De Witte. Ook verschillende omstanders verbaasden zich over de relatief goede afloop van het incident. Volgens een vertegenwoordiger van Wine and Dine, het bedrijf waar Moomba Beach onder valt, komt het ook omdat ‘het dak zelf niet is ingestort’. “Kijk”, zo wijst hij naar het overgebleven dak. “Het dak staat nog in zijn geheel.” Hij vertelt dat het de balken die het dak omhoog houden het om een of andere reden hebben begeven. “Misschien een harde windvlaag, ik weet het niet.” Hij verwacht overigens de schade snel hersteld te hebben. Naar verwachting gaat de bar dus dit weekend alweer open.

Anti-drugsbaas opgepakt voor drugshandel

GUATEMALA-STAD — In Guatemala hebben de autoriteiten gisteren twee topfunctionarissen in de strijd tegen drugshandel aangehouden.

Het gaat om politiebaas Baltazar Gomez en Nelly Barillas, het hoofd van een speciale anti-drugsorganisatie in het Latijns-Amerikaanse land, dat grenst aan Mexico. Hoofdaanklager Amilcar Velazquez zei dat de hoge functionarissen worden verdacht van deelname aan een cocaïnediefstal vorig jaar in de zuidelijke plaats Amatitlán. Vijf agenten werden gedood tijdens de roof. Gomez en Barillas worden onder meer beschuldigd van machts-

misbruik, drugshandel en obstructie van de rechtsgang. Guatemala en Mexico gaan al jaren gebukt onder een golf van drugsgeweld. Bendes concurreren met elkaar om de beste routes richting de Verenigde Staten, de belangrijkste afzetmarkt voor drugs. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken publiceerde onlangs een rapport waarin de autoriteiten hun zorgen uiten over corruptie en onvolgende wetshandhaving in het straatarme Guatemala. Doordat Mexico het leger op grote schaal heeft ingezet tegen de drugshandel, vreest Washington dat drugskartels hun operaties naar het zuiden verplaatsen.

Zomerdienst KLM ongewijzigd

AMSTELVEEN — De zomerdienstregeling van Air France-KLM is dit jaar vrijwel ongewijzigd ten opzichte van de zomer van 2009. Dat maakte het luchtvaartconcern vandaag bekend. Het totale aantal vluchten

ligt 1 procent hoger ten opzichte van 2009. De langeafstandsbestemmingen stijgen met 2 procent, terwijl de middellangeafstandsbestemmingen met 4,5 procent zijn teruggebracht, aldus het bedrijf.

deze week:

‘Gezonde financiële start nu mogelijk’

Insight job:
Astrid van Dorp

Succesverhaal:
Hans Weitenberg



ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Voorbereidingen
Paalzitten zijn weer begonnen,
deelnemers gezocht,
info @ Cafe the Plaza!!!**

**Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**

EET
CAFE



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

**Starts at 17:00
All you can
eat ribs**



**"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"**

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD

\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

TE HUUR

Bakval 7-B
Luxe huis met 4 slaapkamers,
3 badkamers, appartement
en zwembad.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Afl. 6.586,- p.m.
(beschikbaar vanaf juni/juli 2010)

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

Bezoek??? Vakantie villa's te huur

Hebt u vrienden of familie op bezoek en geen plek in uw eigen woning? Rent House biedt een groot assortiment aan van vakantieappartement tot villa. Onze laagseizoenprijzen beginnen al bij \$ 500,- per week.

www.renthousearuba.com

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Gebiedsgroep
"Shalom"**

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te

Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

**FUNDACION
GUAMI**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

THE CINEMAS

3D

NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

BRENDAN FRASER HARRISON FORD
EXTRAORDINARY MEASURES
DON'T HOPE FOR A MIRACLE. MAKE ONE.
INSPIRED BY A TRUE STORY

THE FOURTH KIND
THERE ARE FOUR KINDS
OF ALIEN ENCOUNTERS.
THE FOURTH KIND
IS ABDUCTION.
BASED ON THE ACTUAL CASE STUDIES.

**CLOWN
Doctors**

Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner

hp
invent

5839633 Sun Plaza Suite 114

**Visit
our website**
AMIGOE.COM

**SCHEDULE FOR WEEK OF
FEBRUARY 25 - MARCH 3**

*matinee: saturday - sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13 THE FOURTH KIND **NEW**
daily: 6:00 8:30
matinee: 1:00 3:15 late show: 11:00

PG-13 THE LOVELY BONES
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30 late show: 11:30

R EDGE OF DARKNESS
daily: 4:30 6:30 9:00
matinee: 2:00 late show: 11:30

PG ALVIN AND THE CHIPMUNKS "THE SQUEAKQUEL"
daily: 4:30 4:30
matinee: 12:30 2:30 late show:

PG VALENTINE'S DAY
daily: 6:30 9:00
matinee: 12:45 3:30 late show: 11:45

R THE WOLFMAN
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:15 3:00 late show: 11:30

R LEGION
daily: 7:00 9:30
matinee: late show: 12:00

AT PASEO HERENCIA

PG EXTRAORDINARY MEASURES **NEW**
daily: 6:00 8:30
matinee: 1:00 3:30 late show: 11:00

PG-13 DEAR JOHN
daily: 6:15 8:45
matinee: 1:15 3:45 late show: 11:30

PG PERCY JACKSON & THE OLYMPIANS
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45 late show: 11:00

R THE BOOK OF ELI
daily: 6:00 9:00
matinee: 12:15 3:00 late show: 11:45

R FROM PARIS WITH LOVE
daily: 4:00 6:15 8:30
matinee: 1:45 late show: 11:00

PG-13 AVATAR
daily: 4:45 8:00
matinee: 1:30 late show: 11:15

N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info.@elmar.aw

**N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ
"ARUBA" (ELMAR)** brengt hiermede ter
kennis van haar verbruikers dat de brand-
stof toeslag overeenkomstig het bepaalde in
de "Aansluitvoorwaarden", met ingang van:

**1 maart 2010:
28,20 cent (was 25,56) per kWh**

zal bedragen.

Prima Casa Real Estate NV
www.aruba-realty.com
ppcrealestate@setarnet.aw

Te Koop Sero Pita 47

Ruime woning gebouwd op 1050 m2
eigendom grond
3 slaapkamers, 2 badkamers + appartement met
1 slaapkamer en 1 badkamer

Vraagprijs Afl. 595.000,-

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 5944649

Attentie

Klanten die hun waterfaktuur nog niet
hebben ontvangen zullen deze niet
later dan 3 maart ontvangen.

De laatste dag van betaling van de
maand januari zal verlengd worden tot
en met 22 maart, 2010.

Wij vragen excuses voor dit ongemak.

WEB
WATER-EN
ENERGIEBEDRIJF
ARUBA N.V.

Afdeling klantenservice
Telefoon 525-4200

VACATURE

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba.
Tel. 587-4300. Fax. 587-3348
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

*Binnen het Cluster Psychiatrie van het dr. Horacio E. Oduber
Hospitaal is er een plaatsingsmogelijkheid in de functie van:*

Verpleegkundige

Functie-inhoud:
Als verpleegkundige ben je verantwoordelijk voor het verpleegkundig proces van de
cliënten. Je begeleidt ze van opname tot ontslag op een professionele wijze waarbij het
behandelplan, opgesteld in het MDO, leidend is. Daarnaast zorg je voor een passend woon-
en leefklimaat voor de cliënten.

Functie-eisen:
De collega die wij zoeken:
- heeft een verpleegkundige opleiding op MBO/HBO-niveau en
ervaring met het werken van psychiatrische cliënten,
- kan zowel zelfstandig als in teamverband werken,
- heeft een professionele attitude,
- is stressbestendig,
- beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk.
Mondelinge beheersing van Papiament, Engels en/of Spaans
strekt tot de aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald. Overige arbeidsvoorwaarden zijn
conform CAO.

Informatie en Sollicitatie:
Meer informatie over deze functie is beschikbaar bij mevr. Hartmans, Clustermanager
Psychiatrie, telnr. 588-4300 toestel 302. Uw schriftelijke sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot
uiterlijk 13 maart a.s. richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal t.a.v. Carolien Hodge,
Sr.Hr-Adviseur, Postbus 569, Oranjestad Aruba. E.mail: c.hodge@arubahospital.com

BLIJVEND SCHERP GEPRIJSD!

WATERHEATER SHOWER 219,-
WATERHEATER INLINE 249,-

AIRCO 9000 BTU 695,-
AIRCO 12000 BTU 795,-
AIRCO 18000 BTU 1195,-
AIRCO 24000 BTU 1495,-

fun miles

HEKOPENER SCHUIF 1875,-

TECHNIEK & design

ARUBA Tarabana Residence Solo 21
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

BIJ AL ONZE ARTIKELEN IS INSTALLATIE MOGELIJK.

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

Water en stroom 6 procent duurder

ORANJESTAD — Het Water en Energiebedrijf (WEB) heeft de tarieven voor water en stroom verhoogd. De prijsstijging is op 1 maart ingegaan. De gemiddelde tarieven zijn met 6,4 procent gestegen.

De tariefsverhoging is het gevolg van de sluiting van oliaffinaderij Valero. Daardoor zijn de olieprijsen sterk gestegen. Het nutsbedrijf heeft een persbericht gestuurd, waarin ze laat weten dat de water- en stroomtarieven sinds juli vorig jaar niet meer waren gewijzigd. Het bedrijf ging uit van een gemiddelde stookolieprijs van 108 florin per vat. De prijs per vat op de wereldmarkt steeg intussen echter wel, tot 139 dollar in december vorig jaar.

WEB stelt dat ze de tarieven in de afgelopen zes maanden kunstmatig laag heeft gehouden. Het gebruik van de RECIP-motoren voor het

opwekken van stroom, de membraan-technologie bij het ontzouten van zeewater, het inkopen van windenergie uit het windpark van Vader Piet en andere veranderingen bij het nutsbedrijf om de efficiëntie te vergroten, hebben er voor gezorgd dat er minder gebruik werd gemaakt van stookolie. WEB gebruikte in 2006 nog gemiddeld 6.338 vaten stookolie per dag. Dat is gedaald tot 4.492 vaten per dag. Toch steeg de wereldwijde vraag naar stookolie in de afgelopen paar maanden sterk door de strenge winter in de Verenigde Staten en Europa. De sluiting van oliaffinaderij Valero heeft tot nu toe voor een extra kostenpost

van ongeveer een miljoen dollar gezorgd. Sinds januari moet WEB aan Valero 500.000 dollar (ongeveer 900.000 florin) per maand extra betalen voor vervoeren behandelkosten van brandstof. Dit bedrag gaat bovendien met ingang van deze maand omhoog. De extra kosten die Valero sinds begin dit jaar doorberekent, brengt de prijs per vat tot ruim 135 florin. WEB raadt bedrijven en consumenten aan om zuiniger om te gaan met stroom en water om zo de vraag (en dus de prijs) te verlagen. Naast gezond verstand bij water- en stroomconsumptie adviseert WEB om spaarlampen aan te schaffen en waterbesparende douchekoppen. Ook huishoudelijke apparaten die ouder zijn dan tien jaar, zouden moeten worden vervangen.

Inhaalslag naturalisatieaanvragen Groot aantal nieuwe Nederlanders

ORANJESTAD — Vorig jaar hebben 850 personen de Nederlandse nationaliteit gekregen. Dat is bijna het driedubbele van het aantal in de jaren ervoor.

De verdriedubbeling komt omdat Nederland en Aruba bezig zijn met het wegwerken van de achterstand die was opgelopen in de naturalisatieaanvragen. “Het gaat uitstekend. Vorig jaar is een flinke inhaalslag gemaakt om oude zaken af te handelen”, aldus de directeur van het Kabinet van Gouverneur, Peter Benschop. Hij verwacht ook dit jaar een groot aantal nieuwe Nederlanders door ‘een staartje van de inhaalslag’. In 2009 zijn in ieder geval 450 nieuwe aanvragen voor de Nederlandse nationaliteit ingediend. Benschop vertelt dat er ook bij Examenbureau veel aanvragen voor de naturalisatietoets zijn binnengekomen. Buitenlanders moeten namelijk eerst deze toets met goed gevolg afronden. Daarna pas kan de naturalisatieprocedure worden gestart, aldus Benschop. De toets lijkt volgens de direc-



Afgelopen maandag legden 32 buitenlanders de eed af tijdens een ceremonie in Cas di Cultura en werden zo Nederlander.

teur weinig invloed te hebben op het aantal naturalisatieaanvragen, terwijl dat bij de invoering van de toets wel werd verondersteld. “Gezien het grote aantal aanvragen dat nu bij het Examenbureau ligt, is de invloed van de toets nog niet merkbaar.”

Maandag legden 32 buitenlanders de eed af voor hun Nederlanderschap. Dat gebeurde in Cas di Cultura. Sinds maart vorig jaar moeten ze ook een zogeheten ver-

klaring van verbondenheid in het Nederlandse afleggen. Daarin beloven de nieuwe Nederlanders trouw aan de grondwet, het koningshuis en andere zaken. Zo worden ze zich er volgens Benschop ‘meer bewust van wat het betekent om Nederlander te worden’. Dat de verklaring in het Nederlands moet worden afgelegd, is voor veel mensen hier ‘nog best lastig’, zegt hij. “Velen zijn juist door de kennis van Papiaments hier geïntegreerd.”

Aanpak hinderlijke time share verkoper

ORANJESTAD — De politie treedt sinds kort op tegen verkopers, nadat zowel toeristen en hotelmanagers klaagden over opdringerig gedrag.

De minister van Justitie en Onderwijs Arthur Dowers (AVP) zoekt nu naar een oplossing voor de verkoop van time share in de buurt van de hotels. “De politie moet

haar werk doen, maar mijn uitgangspunt is dat we om de tafel moeten om met alle partijen, zodat we tot een overeenkomst kunnen komen”, aldus Dowers.

De minister is van mening dat de vorige regering geen beleid voerde, laat staan dat er controle is geweest op de verkoop van time share aan toeristen door OPC’s. Deze

verkopers benaderen toeristen op straat en op het strand met flyers en uitnodigingen om te praten over de aanschaf van een time share op het eiland. Hierop verdienen zij commissie. “Nu is er een situatie ontstaan waarin mensen kunnen denken dat zij door gebrek aan regels in al die jaren bepaalde dingen kunnen doen of laten”, aldus minister Dowers.

Familie in huis overvallen



ORANJESTAD — Een Chinese familie is gisteravond in haar woning in Pavia overvallen. De daders waren gewapend en hadden enkele slachtoffers vastgebonden. De politie werd rond negen uur gewaarschuwd en agenten drongen met getrokken wapens de woning binnen, maar toen waren de overvallers al weer weg. Ze gingen er vandoor met juwelen en geld. Agenten troffen enkele minderjarige familieleden aan, die behoorlijk overstuur waren. Sporen wijzen erop dat de daders het huis via een raam zijn binnengekomen. Het speciale overvalteam van de politie heeft de zaak in onderzoek.

Extra vlucht Toronto – Aruba



ORANJESTAD — De Canadese touroperator Thomas Cook komt vanaf 1 mei met een extra vlucht van Toronto naar Aruba. Dat heeft Aruba Airport Authority N.V. (AAA) bevestigd. De vluchten van de Canadese touroperator zullen worden verzorgd door Westjet. Het nieuwe zomerschema begint op 1 mei en duurt tot 30 oktober. Vanaf Toronto wordt een B737-700 of een 800 ingezet met maximaal 166 stoelen. De vluchten vertrekken op zaterdag rond half twee ’s middags en landen op Aruba rond half zeven ’s avonds. AAA-directeur Peter Steinmetz is tevreden over de extra vlucht. De Canadese markt is de laatste jaren een constante markt geweest voor Aruba. Hij verwacht dan ook dat het niet lang zal duren voordat er het hele jaar door vliegtuigen vanaf Toronto naar Aruba zullen vliegen.

Knokkende tweelingbroers

SAN NICOLAS — Agenten maakten maandagmiddag rond half drie in Pos Chiquito een eind aan een ruzie tussen een tweeling. Ter plekke waren de 62-jarige moeder van het tweetal en haar zoons. De moeder verklaarde dat haar zoons D.T. en M.T. met elkaar in gevecht raakten en dat dit behoorlijk uit de hand was gelopen. Broer D. bedreigde zijn broer met een balk, maar raakte zijn moeder daarbij per ongeluk. D. zei tegen de agenten dat zijn broer voor de zoveelste keer agressief was geworden. Alledrie werden per ambulance naar de poli gebracht voor medische behandeling.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Volgende week uitsluitsel over reorganisatie DCA

ORANJESTAD — De commissie die onderzoek doet naar de overgang van Instituto di Cultura naar Directie Cultuur, komt volgende week met haar eindrapport. Dat bleek gisteren tijdens het kort geding dat de directeur van Directie Cultuur, Ruby Eckmeyer, had aangespannen tegen de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur Michelle Winklaar (AVP).

Eckmyer spande het kort geding aan, omdat ze vindt dat haar tijdelijke ontheffing uit haar functie onrechtmatig is. Ze kreeg op 22 januari van de minister het bericht dat ze per 28 januari uit haar functie zou worden gezet. Haar advocaat Ivy Hernandez verwees naar de ambtenarenwet. “Daar moet men

zich aan houden. Er is bovendien geen enkel argument gegeven voor deze ontheffing.” Eckmeyer is nog altijd werkzaam bij Directie Cultuur. “Als directeur moet je je werkzaamheden volledig kunnen uitvoeren”, aldus de advocaat. Eckmeyer zelf zei maandag tegen Amigoe dat zij volledig uit haar functie is ontheven. Ze ontkende dat er sprake is van een gelijkwaardige samenwerking met Jan van der Straten, die door de minister is aangesteld als veranderingsmanager. “Ik wil met respect en eerlijkheid worden behandeld”, aldus Eckmeyer. Tijdens het kort geding gaf haar advocaat te kennen dat haar cliënt geen gelegenheid had gekregen om haar kant van het verhaal aan de minister te vertellen. Winklaar zou alleen naar de groep binnen DCA, waarmee Eckmeyer in

de clinch ligt, hebben geluisterd.

‘Rust in de tent’
Volgens Landsadvocaat Alan Kuster is de beslissing van de minister een tijdelijke maatregel. Deze maatregel is genomen vanwege een onderzoek naar de overgang van Instituto di Cultura naar Directie Cultuur in 2007. De bedoeling was dat Eckmeyer en Van der Straten zouden samenwerken, maar Eckmeyer trok zich volgens Kuster terug. Na het kort geding zei Kuster tegen de pers dat minister Winklaar op geen enkel moment de intentie heeft gehad om Eckmeyer te ontslaan. De minister wilde alleen maar ‘rust in de tent’. “Dat is ook gelukt. Het personeel van DCA is het daar ook mee eens.” Hij doelde daarmee op een verklaring van een ver-

tegenwoordiger van vakbond Seppa, die tijdens het kort geding zei dat met de komst van Van der Straten de sfeer op het kantoor van Directie Cultuur inderdaad is verbeterd. Volgende week zal de commissie die de overgang van Instituto di Cultura naar Directie Cultuur heeft onderzocht, een rapport uitbrengen aan de minister. Volgens de Landsadvocaat eindigt het tijdelijke dienstverband van Van der Straten bij Directie Cultuur als dat eindrapport wordt ingeleverd. Er is volgens de advocaat dan ook geen urgentie om Eckmeyer weer als directeur van DCA aan te stellen. “Eckmeyer is geen moment de toegang ontzegd tot haar werk. Ze heeft altijd gelegenheid gehad om het crisismanagement advies te geven.” De rechter doet volgende week woensdag uitspraak.

Eerste steen sportveld Jara



ORANJESTAD — De minister van Volksgezondheid en Sport Richard Visser (AVP) (links) heeft maandag officieel het startsein gegeven voor de bouw van een sportveld bij Jara, in Savaneta. Daar kunnen binnenkort jongeren uit de buurt hun favoriete sporten beoefenen. Buchi Panama van Lifida (rechts) was ook aanwezig bij de aftrap. Hij pleit al jaren voor een sportveld waar de teams van de jeugdvoetbalbond Lifida kunnen trainen.

‘Dure stroom door hoge rente’

ORANJESTAD — Eenmansfractie PDR vermoedt dat de hoge stroom- en waterprijzen mede veroorzaakt worden door de hoge rente die WEB en Elmar aflossen. Het gaat om schulden die gemaakt zijn voor investeringen in de bedrijven. De partij pleit dan ook voor herfinanciering van deze schulden.

Volgens PDR-leider Andin Bikker werden de schulden afgesloten in een tijd dat de rente hoog stond. Hij wil nu burgers weer te kampen hebben met hoge stroom- en waterprijzen, dat naar die rente

wordt gekeken. Volgens Bikker worden die hoge rentekosten gefinancierd met geld dat consumenten aan brandstofclausule betalen. De schulden bij WEB zijn volgens hem onder andere gemaakt voor investeringen in apparatuur voor de water- en stroomproductie. Om tot lagere prijzen te komen, moet de rente op die schulden en de beslissingen daarover geëvalueerd worden. “Want de wereld is sinds de recente crisis veranderd, en nu betalen ze je bijna om te lenen.” Bikker probeert ‘relevante’ documenten via

de Staten of deze informatie via de rechter (LOB) op te vragen. Zo wil hij tot een ‘definitieve oplossing’ voor de brandstofclausule komen. De hoge renteaflissingen hebben volgens de parlementariër ook invloed op de luchthavenbelasting. Ook deze is daardoor te hoog, aldus Bikker, en hindert het insulaire vliegverkeer. “Zowel toeristen die de eilanden willen bezoeken, als familieleden worden daardoor getroffen. Het is onnodig, want de schulden van de luchthaven kunnen hergefinancierd worden.”

Meer dan ton verduisterd

ORANJESTAD — Drie medewerkers van de benzinepomp van Valero aan de L.G. Smith Boulevard zijn opgepakt, omdat ze geld achterover drukten. Het gaat mogelijk om meer dan een ton florin dat ze van het bedrijf hebben gestolen. De recherche die de zaak onderzoekt, heeft één persoon aangehouden die bij de administratie werkte. Op basis van andere verklaringen werden ook twee supervisors aangehouden. Hun aanhouding vond plaats toen ze aan het werk waren. Justitie sluit niet uit dat er meer aanhoudingen volgen.

Overleden

Sra. Vda. Juana Martinus – Kock	28-02-2010
Gregoria Ras	28-02-2010
Ludwina S. Maduro	28-02-2010
Frank E. Jagershoek	02-03-2010
Orlando L. York	25-02-2010
Angelica Croes	01-03-2010
Jermeen J. Robert	01-03-2010
Haimon R.Wiashi	26-02-2010

Johannes Adrianus Hille
JOOP
Aruba 1938 – 1964
Architect van o.a. Kapel Alto Vista

Overleden te Schijndel op
15 februari 2010
Correspondentie :
Slotweg 2 – 5721 WB Asten, Nederland

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 4 maart 2010 om 12.00 uur:
Weer: overwegend halfbewolkt en geen neerslag van betekenis.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.
Zonsondergang: 18.45 uur; **zonsopgang:** 06.49 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig en oostelijk, windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Af en toe krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht en zal de huidige droogte dan ook aanhouden.
Zeecondities: rustig tot matig met verwachte golfhoogtes tussen de 0,5 en 1,5 meter op open zee.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: licht- tot halfbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	32	27	0.0
Bonaire	halfbewolkt	30	26	0.0
Curaçao	halfbewolkt	31	26	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	30	25	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	29	—	0.0
Amsterdam	onbewolkt	08	−4	0.0
Atlanta	zwaarbewolkt	09	01	8.6
Bogotá	zwaarbewolkt	20	11	—,—
Havana	zwaarbewolkt	29	19	9.0

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338.
*****	NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338.
WACHTREGELING DOKTOREN woensdag 3 maart via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.	AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
*****	COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.
PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.	STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.	

INGEZONDEN

Open brief aan Wilders

IK WIL u graag middels deze brief feliciteren met uw meest recente titel, die van buitengewoon parlementarier voor de Nederlandse Antillen. Met uw intenties voor het aanvragen van een parlementair debat in de Tweede Kamer stelt u een onderwerp ter discussie, waarvan ik in stilte had gehoopt dat dat als onderwerp van campagne had moeten fungeren tijdens de recente verkiezingen voor wat betreft de Staten van de het land Nederlandse Antillen. Campagnevoering had mijns inziens moeten gaan over uitdieping en uitleg aan het kiezersvolk van onder andere de consensus-rijkswetten, gemaakte afspraken en wat dit ambtelijke en politieke

jargon uiteindelijk zou moeten betekenen voor de kiezers en dus bewoners van de respectievelijke eilanden na 10-10-10. Het accent werd in plaats van in te gaan op het reeds genoemde onderwerp, gericht op onder andere realisering van projecten op eilandelijk niveau, vage beloften, polarisering op internationaal niveau vanwege de Isla-raffinaderij en het direct of indirect de draak steken met politieke partijen, met of zonder hulp van een spinning-methodiek. Consequentie is dus wel dat verkiezingsoverwinningen mijns inziens gebaseerd zijn op andere motiveringen dan het realiseren van politieke intenties om de toekomst van alle eilanden daadwer-

kelijk veilig te stellen. In dit kader wil ik een uitdieping introduceren van de term 'Electoral Fraud'. Electoral Fraud zou moeten inhouden dat een politieke partij na de verkiezingen totaal afwijkt van zijn verkiezingscampagne en beloftes aan zijn kiezers om alsnog een coalitie te vormen. Een uitbreiding van deze term is mijns inziens dan ook als politieke partijen zich ondanks het feit dat men bewust is van het belang en het moment van de verkiezingen, er toch voorkezien om populistische onderwerpen te benutten tijdens de verkiezingscampagne om stemmen te winnen. Dat er, in tegenstelling tot gemeenteraadsverkiezingen en Tweede Kamerverkiezingen in Nederland maar wel verschillende partijlijsten gehanteerd worden, de lokale partijen lijsten hanteren die doorspekt zijn met politici die op eilandelijk niveau actief zijn en waarvan men mag verwachten dat dezen niet zo gemakkelijk zullen doorschuiven naar het landsniveau, alleen maar om meer te winnen, ik beschouw dit dan ook als een misleiding van het kiezersvolk, en dus Electoral Fraud. Staan de gemaakte afspra-

ken wel garant voor een gezonde start, en bieden deze afspraken perspectief voor emancipatie en gezond management van de respectievelijke eilandgebieden? Zullen de gemaakte afspraken het perspectief bieden van gelijkwaardige politieke banden en onderhandelingen? Ik hoop dan ook van harte dat het debat zich vooral zal laten sturen door rationele argumentatie en motivatie, en niet vanwege de naderende Tweede Kamerverkiezingen. Aan diegenen die van mening zijn dat de Nederlandse Antillen een Golden Handshake toegereikt krijgen door de saneringen die het Rijk biedt, is mijn opvatting dat het Rijk genoeg argumentatie heeft om ditmaal wel een eerlijke hand toe te reiken. Niet nagekomen afspraken in het verleden (de beroemde Pas de Deux uit de periode Pourrier), onevenwichtige fiscale verdragen, het ontnemen van economische projecten die niet zo zwaar getild zouden hebben op de Nederlandse balans, maar die heus wel een impact gehad hebben op de Antilliaanse balans, maar ook de vraagstelling of bijvoorbeeld de zwaarte van een Solidariteitsfonds

wel evenredig was met de grootte van de betrokken Koninkrijkspartners... Een gezond en stevig debat dat zal moeten uitwijzen of de reeds ingeslagen weg genoeg rationeel draagvlak zal krijgen om uw petitie te kunnen overleven. Of niet, en daarmee zult u roem verwerven als de enige parlementariër die daadwerkelijk democratie naleeft. Dit debat zou moeten uitwijzen of de uiting van de lokale carnavals-tumba 'Mucha manda mi ta, pa trabounan keda kla' inderdaad van toepassing zal moeten zijn op een aantal politici in het Rijk, in welke context of deel van het Rijk dan ook. Zal democratie binnen het Koninkrijk der Nederlanden, na deze zoveelste ronde, uiteindelijk toch zevergieren?

Ik wens u veel wijsheid en evenwichtigheid bij het voorbereiden en indienen van uw motie/petitie. Voor wat betreft uw andere uiting, de tijd zal uitwijzen of u inderdaad gelijk krijgt.

STANLEY ELIGIO
MARTIS
(Lista Speransa)
Curaçao

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacleé,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw
Corrector
Mirta de Rozario

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)

Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

ARUBA the CURACAO CARTRIDGE store
ROTTERDAM • SANTO DOMINGO • SANTIAGO • ARUBA • CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for **hp** Printers

21 27 56 92 94 96 15 45

12A TONER

35 99

for **LEXMARK** Printers

ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW

16 39

for **brother**

19

ALL **EPSON**

15

LARGEST SELECTION ANYWHERE!

• Piedra plat 42c (bij Bright Bakery), Aruba 583-2328

• Savaneta 117 lokaal 4 Telefoon 584-0076

• TCS na Schottegatweg ta 461-9335

• TCS na Hanenberg ta 767-8888

More prints for your money



Jimmy's Place Aruba GAAT VERHUIZEN !!

Ons oog is gevallen op een historisch pand uit 1935. Het is gelegen midden in de stad op de kruising van Zandstraat en Windstraat 32.

Dankzij de vakkennis van de aannemer en zijn mensen hebben we het pand kunnen restaureren in de originele stijl.

Je kan genieten van ons gezellig terrasje en onze toekomstige Arubaanse stadstuin. Hierdoor krijg je de perfecte mix van de Caribische en Europese cultuur.

Donderdag 4 maart gaan we open. We geven geen receptie, maar we hebben wel HEEL DE AVOND HAPPY HOUR met lekkere Arubaanse snacks. Iedereen is van harte welkom vanaf 17u.

Zeker een bezoekje waard!

ITP Caribbean is een gerenommeerd en dynamisch bedrijf in automatiseringsadvies en software ontwikkeling. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: **Bliep bliep zonder bla bla**. Wij zoeken een:

Office Manager m/v (fulltime)

Als office manager ben je de spil van onze organisatie. Je zorgt ervoor dat alles op rolletjes loopt. Je coördineert, stuurt aan, initieert, controleert en adviseert. Je zult een zeer afwisselende functie krijgen waarbij het belangrijk is de hoofdlijnen te kunnen blijven zien. Je zult je bezig houden met het dagelijkse kantoormanagement, (financiële) administratie en de dagelijkse ondersteuning van de directie, de consultants.

Taken en verantwoordelijkheden:

- Bijhouden van de financiële administratie, debiteuren- en crediteurenbeheer.
- Controle gewerkte uren administratie.
- Beheer van de contracten administratie.
- Voorbereiden en organiseren van vergaderingen, cursussen en seminars.
- Werkverdelers van binnengekomen meldingen op de helpdesk.
- Beheer van het secretariaat.
- Beheer van de faciliteiten.

Eisen:

- HBO werk- en denkniveau bij voorkeur financiële of bedrijfskundige opleiding.
- Minimaal 3 jaar ervaring in soortgelijke functie.
- Ervaring met Quickbooks.
- In staat om zelfstandig te kunnen werken.
- Enthousiast en initiatiefrijk en accuraat.
- Service gericht.
- Kennis van office applicaties.
- Beheerst de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift.
- Goede kennis van het Papiaments.
- Eigen vervoer.

Geïnteresseerd? Stuur je sollicitatie met CV aan Sabine Verbeek naar onderstaand adres of email: s.verbeek@itpinternational.com



ITP Caribbean
Information Technology Partners

ITP Caribbean N.V. • Rumbastraat 7 • Oranjestad • Aruba
Telefoon +297-5824492 • Fax +297-5834492

Email: itp@itpinternational.com • Website: www.itpinternational.com



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bei TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Arubaanse vriendschapseik geplant



De Arubaboom: symbool voor de vriendschap tussen gemeente Den Haag wordt geplant door Haagse wethouder Rabin Baldewsingh, Gevolmachtigde minister Edwin Abath (AVP) en Desiree Croes, directeur van het Arubahuis.

ORANJESTAD / DEN HAAG — De Haagse wethouder Rabin Baldewsingh heeft samen met de gevlmachtigde minister van Aruba Edwin Abath (AVP) een zogenoemde Aruba-boom geplant. Ook werd een Antillen-boom geplant.

Met het ceremonieel planten van de eik naast het Arubahuis in het parkje aan de Groothertoginnelaan worden de vriendschapsbanden tussen de gemeente Den Haag en het Land Aruba aangehaald. De bomen zijn zo gepland dat het Arubahuis en het Antillenhuis uitzicht hebben op 'hun' boom. Op een later tijdstip worden bij de boom bordjes geplaatst met de datum en informatie over de gebeurtenis. Op 29 januari van dit jaar werden in het

Haagse stadhuis samenwerkingsovereenkomsten getekend tussen de gemeente Den Haag, Aruba en tussen de gemeente en Curaçao. In de samenwerkingsovereenkomsten staat het versterken van de vriendschapsrelatie centraal met eilanden waar grote groepen Haagse migranten hun wortels hebben. Volgens de wethouder wonen er ongeveer 14.000 mensen in Den Haag die

afkomstig zijn uit Aruba en de Antillen of daar wortels hebben. Een van de thema's in de overeenkomst is samenwerking op het gebied van groen, leefbaarheid en stadsverfraaiing. De overeenkomst werd gesloten in het kader van het herkomstlandenbeleid. Het akkoord heeft volgens Baldewsingh ook betrekking op informatievoorziening, deskundigheid en samenwerking.

Onderzoek naar meertaligheid in onderwijs

ORANJESTAD — Het Instituto Pedagógico Arubano (IPA) is van 8 tot 12 maart gastheer van een delegatie van de Universiteit van Puerto Rico. Drie onderzoekers komen naar Aruba in verband met het *Projecto Scol Multilingual*.

Het belangrijkste doel in die week is om met een onderzoeksplan voor de langere termijn te komen. Daarbij moet worden samengewerkt met praktijkgroepen. Dat zijn groepen mensen die dezelfde interesses delen en die hun kennis en ervaringen op dit gebied met elkaar op regelmatige basis willen delen. Van de drie onderzoekers uit Puerto Rico is Nicolas Farclas geen onbekende. Hij is

professor in de Linguïstiek en was al vaker op Aruba om deel te nemen aan talenconferenties. De tweede onderzoeker is Susana de Jesus, docente aan de Faculteit Educatie van de Universiteit van Puerto Rico. Zij heeft ervaring met meertalig onderwijs. De derde onderzoeker is Pier Angeli le Compte Zambrana. Hij is gepromoveerd op het gebied van talen in het Caribisch gebied en zal de mogelijkheden bekijken voor een meertalig model in het Arubaanse onderwijs.

Seminars

IPA organiseert in dezelfde week ook activiteiten waaraan het publiek kan deelnemen. De meeste activiteiten vinden plaats bij IPA aan de Isaac Wagemakerstraat 11

in San Nicolas. Zo is er maandag 8 maart van half acht tot negen uur 's avonds een seminar *Community Multilingualism and Identity: Caribbean English in Aruban Society and Education*. Deze avond vindt plaats in de Madonna zaal van IPA.

Op dinsdag 9 maart wordt de informatieavond *Using Papiamentu in Aruban Schools: Why it is the right thing to do* gehouden. Deze vindt plaats in de aula van de Universiteit Aruba, van zeven tot half tien 's avonds. Voor meer informatie over deze avonden kan contact worden opgenomen met Merlynn Williams van IPA, op telefoonnummer 584-3100 ext. 231.

Rigoberto Tromp clubkampioen schaken

ORANJESTAD — Rigoberto Tromp heeft het clubkampioenschap van de Arubaanse Schaakfederatie gewonnen. Aan het toernooi deden veertien spelers mee. Tot de laatste ronde, die vorige week donderdag werd gespeeld, was niet bekend wie clubkampioen van dit jaar zou worden.

Osh Lopez stond op een voor-sprong met 5 punten uit zes wedstrijden, gevolgd door Tromp met 4,5 punten en Octavio Croes met 4 punten. Lopez verloor echter op bord 1 tegen Croes, nadat hij door een blunder zijn loper verloor. Tromp kreeg 'gratis' een

punt omdat zijn tegenstander niet aanwezig kon zijn. De resultaten van de andere wedstrijden hadden geen invloed meer op het eindresultaat. Tromp eindigde als eerste in het klassement met 5,5 punten uit zeven wedstrijden. Hij voorkwam hiermee dat Osh Lopez voor de derde achtereenvolgende keer clubkampioen zou worden. Dat zou dan voor het eerst in de geschiedenis van de club zijn geweest. Lopez en Croes eindigden allebei met 5 punten, maar Lopez werd tweede omdat hij meer weerstandpunten had. Het verloop van het clubkampioenschap verliep volgens de Schaakfederatie

anders dan vorig jaar. Twee spelers kwamen na vier rondes niet meer opdagen en gaven dat ook niet door, waardoor ze op de deelnemerslijst bleven staan. Op die manier werden beslissende wedstrijden gewonnen door default ofwel het niet komen opdagen van de tegenstander. Om dit te voorkomen, gaat de schaakclub nieuwe regels invoeren. De prijzen worden morgenavond om half negen uitgereikt. Het eerstvolgende schaaktoernooi is ECCO en dat begint volgende week donderdag 11 maart. Ook voor Dia di Himno y Bandera (18 maart) staat een toernooi gepland.

Festiviteiten 18 maart doorgeven

ORANJESTAD — Organisaties die een cultureel evenement voor *Dia di Himno y Bandera* op 18 maart willen organiseren, hebben tot vrijdag 12 maart de tijd om dit door te geven. Dat kan bij de overkoepelende feestcommissie, Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN). De activiteiten zijn onder-

verdeeld in drie categorieën. Festiviteiten die in de buurtcentra plaatsvinden, activiteiten voor de Contacto Cultural in Parke Arikok of activiteiten die deel uitmaken van het protocolaire programma op 18 maart. Deelnemende organisaties kunnen zelf aangeven voor welke categorie ze iets willen

organiseren. Voor de eerste twee categorieën, dus in de buurtcentra en op Contacto Cultural, is een subsidie beschikbaar. Geïnteresseerde organisaties moeten een programma en begroting van hun evenement inleveren bij het Bestuurskantoor. Dit kan bij Robert Maduro, voorzitter van CCDN.

Uitgifte kentekenplaat

ORANJESTAD — De belastingdienst gaat vanaf aanstaande maandag 8 maart nummerplaten uitgeven. De kans dat wanbetalers van de motorrijtuigenbelasting hun kenteken verliezen, wordt daarmee vergroot. Als de vraag naar kentekenplaten

namelijk groot is en er geen nieuwe nummers meer zijn, dan begint de belastingdienst met het uitgeven van bestaande kentekens. De voorraad nieuwe nummerplaten is bijna op, zo meldt de belastingdienst. De overheid laat geen nieuwe num-

merplaten maken. Daarom doet de belastingdienst nog een laatste oproep aan eigenaren van gemotoriseerde voertuigen om de motorrijtuigenbelasting te betalen. Het eerste kwartaal van dit jaar moest officieel al op 16 februari voldaan zijn.

Jimmy's Place verhuist



Foto: Alex Lucé

ORANJESTAD — Jimmy's Place, vooral bekend als homo- en lesbiennebar, gaat verhuizen. Vanaf donderdag om vijf uur 's middags opent het café de deuren van haar nieuwe locatie in de Windstraat 32. De nieuwe plek is op een steenworp afstand van het oude pand aan de Kruisweg 13. Afgelopen zaterdag had 'de zaak waar iedereen zichzelf kan zijn' een feest om afscheid te nemen van het vertrouwde pand. Nadat de feestende menigte zondagochtend vroeg de zaak verliet, gingen de deuren voor de laatste keer dicht voor het publiek. Donderdag wordt de zaak feestelijk heropend met dj Rick B, die een mix draait van pop, house, jaren '80 en latin muziek. Eigenaar Gerard Heemskerk laat weten dat het de hele avond happy hour is. "Alle drank is voor de halve prijs en we hebben gratis Arubaanse snacks." Het nieuwe pand van het populaire Jimmy's is groter en ruimer, met extra nooduitgangen en een tuin met terras. Er is ruim voldoende parkeergelegenheid.

Zangfestival eert Ailene Tromp Croes

ORANJESTAD — De vijfde editie van het zangfestival *Un Canto Pa Aruba y Su Himno y Bandera* wordt opgedragen aan Ailene Tromp-Croes. De artieste heeft een grote naam in de wereld van cultuur en folklore.

Begonnen op achtjarige leeftijd zong Tromp-Croes in verschillende shows, die onder andere ook in hotels werden opgevoerd. Ze leerde gitaar en *cuarta* spelen, en trad op met haar eveneens muzikale broers en zussen. De artieste werd groot dankzij haar gave voor de Maria-

chi en won diverse festivals met haar zang en composities. Ook in landen als Colombia, Venezuela, Puerto Rico en de Dominicaanse Republiek was ze een grote publiekstrekker. In 1990 werd Tromp-Croes uitgeroepen tot meest populaire zanger van Aruba. Vooral haar nummer *Aruba Noble Patria* was een hit. Tot slot was ze ook de eerste winnaar van *Un Canto Pa Aruba y Su Himno y Bandera*. Het zangfestival vindt dit jaar op 7 maart plaats in het buurtcentrum Centro di Barrio Tanki Leendert.

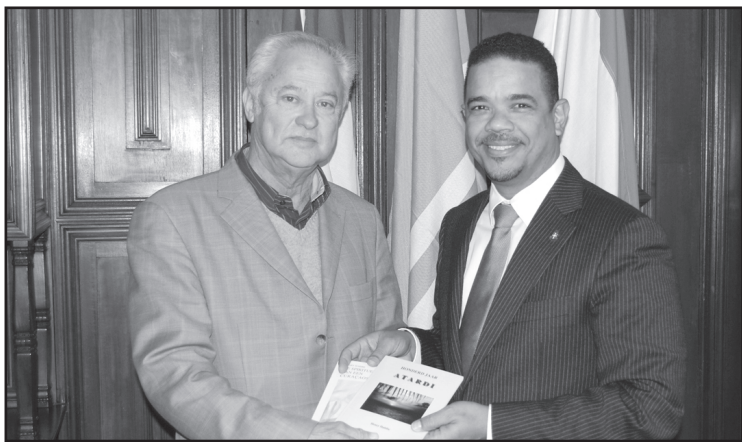
Gratis struisvogeltoer

ORANJESTAD — De struisvogel farm organiseert op Dia di Himno y Bandera (18 maart) een Afrikaans barbecuefeest.

Naast eten 'zoveel je wilt', zijn er activiteiten voor kinderen en is er een gratis struisvogeltoer. De

kosten voor de barbecue bedragen 25 florin per persoon en 15 florin per kind (vier tot twaalf jaar). Het aantal plaatsen is beperkt en daarom moet er worden gereserveerd. Dat kan door te bellen naar de Aruba Ostrich Farm op telefoonnummer 585-9630.

Dichter bezoekt gevlmachtigde minister



ORANJESTAD / DEN HAAG — Dichter, linguist en criticus Henry Habibe bracht recentelijk een bezoek aan de gevlmachtigde minister van Aruba Edwin Abath (AVP) in het Arubahuis.

Habibe sprak met de minister over het behoud van de Arubaanse taal en de erkenning van Arubaanse auteurs. Minister Abath was naar eigen zeggen zeer verheugd door het bezoek van de bekende dichter. Toeval wil dat Habibe de Papiament-leerkracht was van Abath, toen hij nog

op Colegio Arubano zat. "Hij is een belangrijk persoon die de jeugd goed weet te stimuleren en interesse weet op te wekken in de sociaal-politieke ontwikkelingen van deze tijd", aldus Abath. Na het gesprek overhandigde Habibe twee van zijn literair wetenschappelijke boeken aan Abath: 'Honderd jaar Atardi', een recensie van de dichterbundel 'Atardi' van Joseph Sickman Corsen en het boek 'De Spirituele Opgang van een Curaçaoë Dichter', een grondige analyse van de gedichten van Luis H. Daal.

Feestelijk onthaal voor olympiërs

HAARLEM — De olympische ploeg is gistermiddag in Haarlem feestelijk gehuldigd. Duizenden supporters waren naar de Grote Markt gekomen om hun sporthelden toe te juichen. Ze werden onthaald met felicitaties, bloemen en applaus. Natuurlijk wilde iedereen een glimp opvangen van schaatser Sven Kramer. Maar ook de andere medaille-winnaars werden in het zonnetje gezet. Ook schaatscoach Gerard Kemkers werd luid toegejuicht. De sporters hadden eerder bij terugkomst op Schiphol al een warm welkom gekregen.

Kramer was duidelijk de meest gewilde sporter voor een handtekening. Onder begeleiding van extra beveiligers werd hij naar het podium op de Grote Markt begeleid. De sporters en begeleiders liepen eerst door de Grote Houtstraat voordat ze op de Grote Markt aankwamen. Daar werden ze gehuldigd op een groot podium. Op een groot scherm konden de fans achter op de markt alles ook goed zien. Oud-olympisch kampioene Yvonne van Genip en burgemeester Bernt Schneiders heetten de sporters welkom. Kramer kreeg een enorm applaus toen hij het podium betrad. “Het was heel dubbel om terug naar Nederland te gaan. Ik had graag meer medailles meegenomen, maar dit blijft een goed gevoel.” Hij zei erg gelachen te hebben om de grappen die over zijn fatale wissel zijn gemaakt. Tot slot richtte chef de mission Henk Gemser zich tot de fans. “Wat jullie hier doen, is ons het gevoel geven dat we in Vancouver niet hadden. Dat we zó veel supporters hebben.



Foto: ANP

Zanger Wolter Kroes (l) liet Sven Kramer meezingen met Viva Hollandia.

Bedankt daarvoor!” Tijdens de huldiging trad onder meer Wolter Kroes op. Iedereen zong onder een regen van confetti zijn hit Viva Hollandia uit volle borst mee. Na de huldiging was er nog een concert van Van Velzen. Op Schiphol stonden eerder gistermiddag honderden supporters en familieleden in de aankomsthal met ballonnen, spandoeken en knuffels. De fanclub van Mark Tuitert zong het Sallandlied. In de geboorteplaats Holten van de schaatser leven de Spelen enorm. Zo verkoopt de bakker Tuitertbroodjes en de slager Tuitertburgers. Schaatser Bob de Jong, met brons om de nek, noemde het uniek zo weer thuis te komen. “Nu besef ik weer hoe het heeft geleefd in Nederland.”

Lintje voor Kramer, Tuitert en Sauerbreij

Sven Kramer, Mark Tuitert en Nicolien Sauerbreij zijn vandaag in Den Haag benoemd tot ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw. De drie winnaars van een gouden medaille tijdens de Olympische Spelen kregen het bijbehorende lintje in de Ridderzaal opgespeld door demissionair minister Ab Klink van Volksgezondheid, Welzijn en Sport.

De schaatsers Kramer en Tuitert vierden successen op de schaatsbaan van

Vancouver. Kramer werd olympisch kampioen op de 5 kilometer, Tuitert op de 1500 meter. Snowboardster Sauerbreij pakte een gouden plak op de parallel reuzenslalom.

Ireen Wüst, die ook goud won in Vancouver, had de Koninklijke onderscheiding vier jaar geleden al gekregen nadat ze in Turijn goud had gewonnen op de 3 kilometer. De schaatsster kreeg daarom vandaag van Klink een gratis vliegles aangeboden.

Lazovic vertrekt bij PSV, Van der Meyde komt

EINDHOVEN — PSV heeft Danko Lazovic verkocht aan Zenit Sint-Petersburg. De aanvaller uit Servië was bezig aan zijn derde seizoen in Eindhoven. PSV heeft het vertrek van Lazovic opgevangen door de transfervrije Andy van der Meyde vast te leggen. Dat maakte de koploper van de eredivisie vandaag op de website bekend. Oud-international Van der Meyde tekende een contract tot het einde van het seizoen bij PSV. PSV heeft een eenzijdige optie in de verbintenis laten opnemen op verlenging van het contract met twee jaar. De 30-jarige vleugelspits speelde in Nederland eerder voor Ajax en FC Twente. Van der Meyde zat zonder club sinds zijn dienstverband

bij Everton was beëindigd. De aanvaller kwam in zijn vier Engelse jaren vanwege blessures weinig aan spelen toe. De 17-voudig international hield de afgelopen weken zijn conditie op peil bij Jong Ajax. “Ik krijg bij een grote club de kans om weer te voetballen. Ik ben heel blij om hier te zijn”, aldus Van der Meyde op de website van de Eindhovenaren. De aanvaller – die ook nog voor Internazionale speelde – hoopt op korte termijn wedstrijdfit te zijn. Lazovic kon per direct overstappen naar Zenit Sint-Petersburg omdat de transfermarkt in Rusland nog open is. De Serviër – basisspeler in de ploeg van coach Fred Rutten – stelde de directie vorige week op de hoogte van de interesse

uit Sint-Petersburg. “Trainer Fred Rutten is daarvan geschrokken, waarna er een aantal behoorlijk gesprekken zijn geweest”, verklaarde algemeen directeur Jan Reker. De lucratieve transfer van Lazovic komt PSV uit financieel oogpunt goed uit, zo liet Reker doorschemeren. “Na lang beraad is besloten om Danko te laten gaan. Welke beslissing je ook neemt in dezen, het is nooit een goede beslissing. We deden het ook niet van harte. Maar Danko had zaterdag aangegeven dat hij mentaal niet klaar was om te spelen tegen RKC Waalwijk.” Lazovic, die in de eredivisie eerder voor Feyenoord en Vitesse speelde, maakte dit seizoen vijf competitiedoelpunten voor PSV.

De Hamiltons breken

LONDON — Aan de werkrelatie tussen formule 1-coureur Lewis Hamilton en zijn vader Anthony komt spoedig een einde. De Britse wereldkampioen van 2008 maakte gisteren bekend dat hij een andere zaakwaarnemer zoekt.

“We hebben het er al een tijd-

je over en we vinden allebei dat het tijd is om de zaken anders te regelen.” Vader Anthony begeleidt zoon Lewis al vanaf het moment dat hij op 8-jarige leeftijd in een kart stapte. Hamilton is inmiddels 25 en toprijder van McLaren. Hij vormt komend seizoen met zijn landgenoot en regerend wereldkampi-

oen Jenson Button een team. “We overhaasten het niet. Ik vind op een bepaald moment wel een nieuwe manager”, aldus Hamilton. Zijn vader zal zich meer gaan toeleggen op zijn eigen zakelijke activiteiten, zoals het begeleiden van het Nederlandse karttalent Nyck de Vries.

Beckham na WK terug naar LA

MANCHESTER — David Beckham keert na de het wereldkampioenschap voetbal in Zuid-Afrika terug naar Los Angeles Galaxy. Dat heeft Don Garber, het hoofd van de Amerikaanse Major League Soccer (MLS), gisteren gezegd tijdens een congres in Manchester. De Engelse middenvelder, 115-voudig inter-

national, speelt momenteel op huurbasis in Italië bij AC Milan. De nationale media wisten onlangs te melden dat ‘Becks’ het in de Verenigde Staten wel heeft gezien. “David komt na de WK gewoon terug, geen twijfel mogelijk. Hij is een groot succes. Er zullen altijd mensen zijn, zeker in Engeland, die er van al-

les en nog wat bijhalen en het positieve niet willen zien. Onze competitie staat internationaal op de kaart. Beckham is een van de populairste spelers ter wereld en hij voetbalt in de Major League voor LA Galaxy. Dat alleen al maakt duidelijk dat we serieus zijn. Voetbal is een fenomeen geworden in de States”, aldus Garber.

Jong Spanje bijna verrast

PONTEFERRADA — De voetballers van Jong Spanje hebben zich gisteravond in Ponteferrada bijna laten verrassen door hun leeftijdgenoten van Liechtenstein. De concurrent van Nederland in groep 4 van de kwalificatie voor het EK onder 21 won uiteindelijk met 3-1 in stadion El Toralin maar slaagde pas in de slotfase in die opzet.

De Spanjaarden kwamen snel op voorsprong door Daniel Parejo. Doordrukken lukte niet. Na een klein uur maakte Rony Hanselmann zowaar gelijk. Een gelijkspel was Liechtenstein niet gegund. Invaller Adrian en Diego Capel (strafschop) voorkwamen die stunt. Spanje heeft na vijf wedstrijden drie punten achterstand op Jong Oranje. Het

elftal van bondscoach Cor Pot speelt vandaag in Doetinchem tegen Polen. Bij winst is Nederland, dat nog geen punt heeft ingeleverd, al bijna zeker van een plek in de play-offs. De winnaars van de tien groepen plus de beste vier nummers twee plaatsen zich daarvoor. Inzet zijn de zeven startbewijzen voor het EK van 2011 in Denemarken.

Woods slaat weer een balletje

ORLANDO — Tiger Woods heeft zijn golfclubs weer uit de kast gepakt. Volgens een bron die dichtbij de Amerikaanse vedette staat, is Woods voorzichtig in training gegaan. Woods besloot in december voorlopig te stoppen met golfen nadat bekend was geworden dat hij diverse buitenechtelijke affaires had. De zaak kwam aan het rol-

len toen Woods een bizar auto-ongeluk had gehad in zijn eigen voortuin. De beste golfer ter wereld, die veertien keer een Major won, betuigde twee weken geleden ten overstaan van zijn vrouw Elin, familie, vrienden en sponsors openlijk spijt van zijn ‘onverantwoordelijke en egoïstische gedrag’. Woods vertelde therapie te volgen om van

zijn seksuele driften af te komen. Een bron verklaarde gisteren dat Woods nog steeds hard aan het werk is om zijn huwelijk te redden. “Maar hij heeft ook al wat ballen geslagen en werkt aan zijn fysieke gesteldheid.” De 34-jarige Woods heeft al aangegeven terug te keren op de Tour. Hij wilde echter geen datum noemen.

Robinho scoort tegen Ieren

LONDEN — Het Braziliaans voetbalelftal heeft gisteravond in Londen de oefenwedstrijd tegen Ierland ter voorbereiding op het WK verdiend met 2-0 gewonnen. Keith Andrews scoorde in het Emirates-stadion van Arsenal als eerste. Hij werkte de bal vlak voor rust in eigen doel na een voorzet van Robinho. Deze door Manchester City aan Santos uitgeleende spits besliste de wedstrijd een kwartier voor tijd. Eigenlijk had invaller Daniel Alves dat eerder in de tweede helft al moeten doen. Hij omspeelde doelman Shay Given maar schoot vervolgens naast. Robinho toonde zich, buitenkantje voet, aanmerkelijk slagvaardiger in de slotfase. Kaká en Grafite deden het voorbereidende werk. Voor de Ieren was het de eerste interlandwedstrijd sinds de deceptie in de play-off tegen Frankrijk in november. Ze misten toen de WK-deelname, onder meer door de opzichtige maar niet bestrafte handbal van Thierry Henry. Brazilië treft in Zuid-Afrika als groepstegenstanders Noord-Korea, Ivoorkust en Portugal.



Foto: AFP

Robinho (l) gisteravond tijdens de wedstrijd tegen Ierland.

Van Marwijk tot en met EK 2012 bondscoach



Foto: Getty Images

Bert van Marwijk vond dat iedereen moest weten waar men aan toe is.

voor de start van het WK in Zuid-Afrika duidelijkheid te scheppen. “Het is denk ik wel

goed dat iedereen weet waar hij aan toe is”, stelde hij. De bondscoach van het Neder-

Verbeek naar Azië Cup

BRISBANE — Pim Verbeek heeft zich vandaag met Australië gekwalificeerd voor het toernooi om de Azië Cup. De ploeg van de Nederlandse bondscoach won in Brisbane

met 1-0 van Indonesië door een doelpunt vlak voor rust van Mark Milligan. De ‘Soceroos’ hadden aan een punt genoeg om zich te verzekeren van kwalificatie voor de

eindronde, volgend jaar januari in Qatar. Verbeek moest het doen zonder bijna al zijn in Europa spelende internationals. Het elftal van de Nederlander

is komende zomer actief op het wereldkampioenschap in Zuid-Afrika, waar de ‘Aus-sies’ het in de groepsfase opnemen tegen Duitsland, Ghana en Servië.

Schorsing wegens godslastering

ROME — Chievo-trainer Domenico di Carlo en Parma-aanvaller Davide Lanzafame hebben gisteren een opmerkelijke primeur gekregen. De Italiaanse voetbalbond legde het tweetal een schorsing op wegens godslastering. Scheidsrechters hebben sinds kort de opdracht de rode kaart te trekken voor iemand die zich schuldig maakt aan blasfemie.

Voor Di Carlo is zondag tegen Bari de dug-out verboden terrein omdat hij tijdens het duel met Cagliari de ‘verkeerde woordkeuze’ had om blij te geven van zijn ongenoegen. Lanzafame deed zijn naam (vrij vertaald ‘dol op puntigheden’) eer aan door erop los te k(n)eteren in de confrontatie met Sampdoria. Hij moet zondag tegen Siena zijn zonden overdenken.

Griekenland in top tien

ZÜRICH — Griekenland is in de top tien van de FIFA-wereldranglijst beland. De Europees kampioen van 2004 steeg op de lijst van februari twee plekken en staat nu op de tiende plaats. Het Nederlands elftal neemt nog altijd de derde plaats in achter koploper Spanje en Brazilië. De Wereldvoetbalbond publiceerde vandaag de ranglijst op de website. In de top tien deden zich slechts wat kleine verschuivingen voor. Duitsland (nu vijfde) en Portugal

(zesde) wisselden van positie. Datzelfde deden Engeland (achtste) en Argentinië (negenste). Egypte, de kampioen van Afrika, zakte van de tiende naar de zeventiende plek. Van de tegenstanders van Oranje in de groepsfase van het wereldkampioenschap voetbal in Zuid-Afrika is Kameroen op de twintigste plek het hoogst geklasseerd. Denemarken zakte zeven plaatsen en staat nu 33e, Japan leverde zes plekken in en neemt de 46e plaats in.

EURO

In de min

AMSTERDAM — De Europese beurzen doken vandaag aan het eind van de ochtend licht in de min. Beleggers zijn voorzichtig in afwachting van een Amerikaans banencijfer dat om 14.15 uur bekend wordt gemaakt. De AEX-hoofdindex in Amsterdam noteerde vlak voor het middaguur 0,1 procent lager op 328,1 punten. De Mid-Kap daalde licht tot 531 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs verloren tot 0,3 procent. De banenmarkt staat vandaag in verschillende opzichten in de schijnwerpers. 's Werelds grootste uitzendconcern Adecco maakte vandaag bekend dat het de uitzendmarkt ziet aantrekken. Het aandeel won op de Zwitserse beurs ruim 4 procent. Randstad profiteerde en was in de AEX de grootste stijger met een winst van 3,3 procent. Het kleinere uitzendconcern USG People presenteerde vandaag tegenvallende resultaten en daalde met bijna 2 procent. De Griekse overheid heeft volgens een anonieme bron besloten besparingsmaatregelen te nemen om ongeveer 5 miljard euro te gaan bezuinigen. De olieprijs steeg vanochtend met 0,2 procent tot 79,87 dollar per vat. Aandelen van Europese oliemaatschappijen daalden tot 0,6 procent. De euro noteerde 1,3620 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren was de Europese munt nog 1,3555 dollar waard. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,4076 gulden, een lichte stijging vergeleken met gisteren. Toen stond de munt hier op 2,3911 gulden.

TOKIO

Licht omhoog

TOKIO — De Japanse effectenbeurs is vandaag licht hoger gesloten. De handel ging omhoog door de hoop op een noodhulp pakket voor het door schulden geplaagde Griekenland. Aan de andere kant drukte de hoge stand van de yen ten opzichte van de dollar de koersen van exporteurs. Elektronicaconcern Panasonic daalde met 1,5 procent. Concurrent Toshiba verloor 1,3 procent. Het door terugroepacties geplaagde autoconcern Toyota steeg met 3,2 procent, na beter dan verwachte verkoopcijfers over februari. De Nikkei-index sloot 0,3 procent (31,30 punten) hoger op 10.253,14 punten. De Kospi-index in Seoul steeg met 0,5 procent. De Australische All Ordinaries won 0,7 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng in de middaghandel 0,3 procent lager.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Vlak voor opening van de beurs werd bekend dat het banenverlies in de Verenigde Staten afzwakt. De Griekse regering kondigde bezuinigingsmaatregelen aan in een poging om de enorme staatsschuld terug te dringen. De toonaangevende Dow-Jonesindex stond kort na aanvang op een winst van 0,2 procent op 10.427 punten. De breed samengestelde S&P500-index steeg 0,2 procent tot 1120 punten en de technologiebeurs Nasdaq noteerde eveneens 0,2 procent hoger op 2285 punten. Loonstrookverwerker ADP maakte bekend dat de werkgelegenheid in het Amerikaanse bedrijfsleven in februari met 20.000 arbeidsplaatsen is afgenomen ten opzichte van een maand eerder. Dit was conform de verwachtingen van analisten ondervraagd door persbureau Reuters. De Griekse bezuinigingsmaatregelen moeten 4,8 miljard euro opleveren. De btw gaat omhoog, de accijns op benzine stijgt en er komt belasting op luxe goederen en op grootgrondbezit.

Nog meer problemen met auto's Autogordel Kia Venga kan scheuren

AMSTERDAM — Kopers van de Kia Venga worden in Nederland opgeroepen terug te gaan naar de dealer. De autogordel kan gemakkelijk beschadigen en scheuren bij een frontale botsing. Dat meldt de Europese organisatie Euroncap vandaag na een test. De gordel kan gemakkelijk tussen de geleiderail van de stoel komen waardoor hij beschadigt. Als gevolg hiervan kan er een scheur in de gordel ontstaan bij een frontale botsing. Fabrikant Kia heeft daarom een beschermhoes ontwikkeld en deze modificatie in het productieproces doorgevoerd. Mensen die een Kia Venga hebben zonder deze aanpassing, worden door de autofabrikant opgeroepen naar de dealer te gaan. De Kia Venga kreeg in totaal vier sterren bij de Euroncap crashtesten. Het type is pas sinds kort verkrijgbaar in Nederland.

Nissans ook terug
De Japanse autofabrikant Nissan roept wereldwijd bijna 540.000 auto's terug naar de garage wegens problemen met

het rempedaal en een defect aan de brandstofmeter. Dat heeft Nissan Motor vandaag bekendgemaakt. Het gaat voornamelijk om auto's in de Verenigde Staten. Nissan is van plan om de rempedalen en brandstofmeters van een aantal trucks en kleine bedrijfsauto's te inspecteren en zo nodig te repareren. "Er zijn geen verwondingen of ongelukken gerapporteerd wegens deze kwesties", aldus Nissan.

Schuld van Toyota
De Amerikaanse autoproducent General Motors geeft een onderdelenleverancier die deels in handen is van de Japanse aartsrivaal Toyota, de schuld voor het moeten terugroepen van 1,3 miljoen auto's in de Verenigde Staten. GM moest auto's van de merken Chevrolet en Pontiac terugroepen naar de garage wegens mogelijke stuurproblemen. Autocity Curaçao maakt bekend dat de modellen die problemen hebben met de stuurbekrachtiging niet op Curaçao zijn geïmporteerd. Een onderdeel van de stuurbekrachtiging is volgens GM-topman

Bob Lutz geleverd door het Japanse bedrijf JTEKT, een samenwerkingsverband tussen Toyota Machine Works en Koyo Seiko, meldde de Britse zakenkrant *Financial Times* vandaag. Het bedrijf heeft niet voldaan aan 'alle eisen voor betrouwbaarheid en duurzaamheid', aldus Lutz. GM heeft meer dan elfhonderd klachten ontvangen over het uitvallen van de stuurbekrachtiging. Het probleem wordt met veertien ongelukken in verband gebracht. JTEKT heeft zijn hoofdkantoor in Japan, maar heeft zes productielocaties in de VS.

Autoverkoop stijgt
General Motors heeft in de Verenigde Staten in februari 11,5 procent meer auto's verkocht dan een jaar eerder, meldde de autofabrikant gisteren. De bekendmaking volgde op de aankondiging van het terugroepen van 1,3 miljoen auto's wegens problemen met de stuurbekrachtiging. Dat GM meer auto's zou verkopen, werd verwacht na de grootseepse terugroepactie door concurrent Toyota.

De verkoop steeg van ruim 127.000 wagens vorig jaar februari naar 141.951 auto's in februari dit jaar. GM is bezig met een herstructurering en neemt afscheid van de merken Saab, Hummer, Saturn en Pontiac. De verkoop van de merken Chevrolet, Buick, GMC en Cadillac was veel hoger dan een jaar eerder. De Japanse autofabrikant Mitsubishi en het Franse PSA (Peugeot en Citroën) hebben de plannen om de financiële banden aan te halen, gestaakt. Dat heeft Mitsubishi vandaag bekendgemaakt. De ambitieuze plannen zouden in de huidige marktomstandigheden niet haalbaar zijn. PSA zou een belang van mogelijk 30 tot 50 procent nemen in Mitsubishi voor een bedrag tot 300 miljard yen (2,25 miljard euro), maar dat is nu van de baan. De twee werken al samen, onder meer op het gebied van onderdelenleveranties en het op de markt brengen van elektrische auto's. PSA, na Volkswagen de grootste autoproducent in Europa, en Mitsubishi willen deze samenwerkingen verbanden wel uitbreiden.

Griekenland bezuinigt nog eens 4,8 miljard



Foto: AFP

De Griekse premier George Papandreou verklaarde dat de maatregelen hard nodig zijn om het land te redden.

ATHENE — De Griekse regering heeft vandaag bezuinigingsmaatregelen aangekondigd die nog eens 4,8 miljard euro moeten opleveren. De pensioenen worden bevroren en diverse belastingen gaan omhoog. De regering hoopt met de nieuwe maatregelen de Europese Unie ervan te overtuigen dat het land in staat is een bankroet af te wenden.

De btw gaat omhoog en de belasting op tabak en alcohol stijgt net zoals de accijns op benzine. Volgens een regeringswoordvoerder komt er een belasting op luxe goede-

ren als jachten, juwelen en auto's die duurder zijn dan 35.000 euro. Grootgrondbezit wordt belast en ook de kerk ontkomt niet aan de maatregelen. Die moet belasting gaan betalen, niet alleen over haar bezittingen, maar ook over de inkomsten die zij haalt uit het commercieel gebruik ervan, dat tot nu toe niet werd belast. Verder raken ambtenaren een deel van hun vakantietoelage kwijt. Griekenland heeft een schuld van 300 miljard euro en een begrotingstekort van 12,7 procent, ruim viermaal zoveel als de 3 procent die de Europese Unie toelaatbaar

acht. De maatregelen zijn nodig om het land en de economie te redden, zo zei premier George Papandreou tegenover journalisten. Hij voegde eraan toe solidariteit te verwachten van de grote landen in de Europese Unie. Later deze week brengt hij bezoeken aan Duitsland en Frankrijk. Griekenland stond onder sterke druk van Brussel om drastische maatregelen te nemen. De problemen in Griekenland brengen de koers van de euro in gevaar. De bezuinigingen die de Griekse regering tot nu toe had aangekondigd, vond de Europese Unie niet ver ge-

noeg gaan. De voorzitter van het maandelijks beraad van de ministers van Financiën van de eurolanden, de Luxemburger Jean-Claude Juncker, verwelkomde de nieuwe maatregelen die Athene vandaag aankondigde. Griekenland is naar zijn zeggen nu geloofwaardig op weg om het begrotingstekort aan te pakken. Maar hij voegde er wel aan toe dat het nu aankomt op uitvoering van de maatregelen. De euro, die gisteravond bij sluiting van de beurzen in New York 1,3606 dollar noteerde, steeg vanochtend naar 1,3670 dollar.

EU: Meer mensen moeten werken en leren

BRUSSEL — Meer Europeanen moeten werken, leren en uit de armoede gehaald worden. Voorzitter José Manuel Barroso van de Europese Commissie stelt dat in zijn strategie voor de EU-economie in 2020. Een van zijn vijf doelen is dat 75 procent van alle Europeanen tussen twintig en 64 jaar betaald werk verricht, wat nu enkele procenten lager ligt. Het aantal jongeren dat de school voortijdig verlaat, moet dalen naar minder dan 10 procent, minstens 40 procent van de jongeren moet een titel of hogeronderwijsdiploma hebben. In 2020 moet het aantal Europeanen dat op de rand van

armoede leeft, met 20 miljoen omlaag naar 60 miljoen. De investeringen in onderzoek moeten omhoog van 2 naar 3 procent van het bruto nationaal product. Voor elk EU-land komen er specifieke doelen. Brussel kan de landen waarschuwingen geven als ze daar niet hard genoeg aan werken. De EU denkt daarbij niet aan sancties of boetes, verzekert de Barroso. "We willen dat de economie in Europa weer gaat groeien. Maar het moet dan gaan om een slimme, duurzame en uitgebreide groei met veel werkgelegenheid", zei Barroso vandaag. De EU had al eerder een tienjarenplan voor de eco-

nomie. Dat zogeheten Lisbonproces voor de jaren 2000-2010 moest van Europa's werelds krachtigst concurrerende economie maken. Volgens velen is dat streven behoorlijk mislukt. Europa verkeert momenteel zo ongeveer in de zwaarste recessie ter wereld. Barroso verwacht dat het nieuwe plan meer kans van slagen heeft. "Toen waren onze handen op onze rug gebonden. Brussel kon niet waarschuwen als een land niet genoeg meewerkte. Nu is dat anders. We kunnen landen gaan waarschuwen." Regeringsleiders van de 27 EU-landen beslissen eind maart in Brussel over de EU 2020-strategie. Barroso

rekent erop dat de regeringsleiders instemmen. "In februari hebben we hier al over gesproken bij een informele top. Door de recessie is de noodzaak voor economische coördinatie in nu erg helder." Toch kan er nog wat verzet worden verwacht. Nederland zit bijvoorbeeld niet te wachten op de specifieke doelen voor armoedebestrijding in deze strategie. Demissionair minister Maria van der Hoeven (Economische Zaken) zei maandag nog dat de armoede vooral bestreden moet worden door meer economische groei. Het kan geen apart EU-doel zijn in deze strategie, zei ze bij het EU-beraad in Brussel.

Tweede vrouw FNV stapt op

AMSTERDAM — Wilna Wind stapt uit het bestuur van de vakcentrale FNV. Dat maakte de vakcentrale vandaag bekend. Haar taken worden verdeeld onder de overige bestuurders, Agnes Jongerius, Peter Gortzak en Leo Hartveld. Wind (1961) zit sinds 2005 in het vakbondsbestuur. Zij wordt getypeerd als een 'taaie onderhandelaar', die

onder meer een belangrijke rol speelde bij dossiers als het ontslagrecht en de AOW. Volgens FNV liggen persoonlijke overwegingen ten grondslag aan het vertrek van Wind. Wat de volgende stap is in de carrière van de vakbondsvrouw, is niet bekend. De FNV liet weten dat zij niet terugkeert in een andere functie binnen de vakcentrale.

Adidas gokt op herstel

HERZOGENAURACH — De Duitse sportartikelenfabrikant Adidas rekent dit jaar op het wereldkampioenschap voetbal in Zuid-Afrika. Ook moet de heropleving van het merk Reebok zorgen voor een terugkeer naar groei, na het zwakke jaar 2009.

Het concern, na Nike de grootste sportartikelenfabrikant ter wereld, voorziet een groei van de nettowinst in 2010 van tussen de 400 en 450 miljoen euro. Dat heeft het bedrijf vandaag bekendgemaakt. Vorig jaar kelderde de netto-

winst met 62 procent tot 245 miljoen euro. In het vierde kwartaal zakte de winst met 64 procent tot 19 miljoen euro, ver beneden de verwachtingen van analisten. De resultaten stonden vorig jaar vooral onder druk doordat consumenten de aankopen van sportkleding en -artikelen uitstelden wegens de economische neergang. Daardoor investeerden winkels minder in nieuwe voorraden. De omzet daalde in 2009 met 3,9 procent tot 10,4 miljard euro. Adidas verwacht voor dit jaar een omzetgroei tot 5 procent.

EU wil vrijhandel met Singapore

BRUSSEL — EU-commissaris Karel De Gucht (Handel) is gesprekken begonnen met Singapore over een vrijhandelsakkoord, meldde hij vandaag.

Singapore en de EU hebben nauwe economische banden. De EU is de grootste handelspartner van en buitenlandse investeerder in de Aziatische staatstaat Singapore. De handel bedroeg in 2008 meer dan 55 miljard

euro. Omgekeerd is Singapore in grootte de vijftiende handelspartner van de EU. Veel EU-bedrijven hebben Singapore al gekozen als uitvalsbasis van waaruit zij grote delen van Azië bestrijken. De Belgische EU-commissaris meldde gisteren ook al gesprekken over vrijhandel te zijn begonnen met Vietnam. Maandag zijn dergelijke akkoorden nog afgerond met Peru en Colombia.

Meer autoverkoppen

UTRECHT — Het dieptepunt in de verkoop van nieuwe auto's lijkt achter de rug. In februari zijn in Nederland 37.786 nieuwe personenauto's verkocht, 11,3 procent meer dan een jaar eerder. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van Bovag, RAI Vereniging en RDC. In de eerste twee maanden van dit jaar zijn er in totaal 100.548 nieuwe personenauto's geregistreerd, ofwel 10.446 meer dan dezelfde periode in 2009. De stijging in de verkopen over 2010 komt daarmee op 11,6 procent. Bovag en RAI Vereniging

signaleren 'de start van een voorzichtig herstel' van de automarkt. Zij tekenen hierbij wel aan dat februari vorig jaar een bijzonder slechte maand was met ruim 31 procent minder verkopen dan het jaar ervoor. Ford was vorige maand het best verkochte merk met 3922 kentekenregistraties. Toyota en Volkswagen kwamen op de tweede en derde plaats met respectievelijk 3759 en 3554 verkochte auto's. De meest populaire modellen waren de Ford Ka, Toyota Aygo en Volkswagen Golf.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Mar		PREV.	3-Mar		
DOW JONES	10405.98	10446.41	AEX	328.24	331.64		
S&P 500	1118.31	1123.08	AEGON NV	4.80	4.79		
NASDAQ	2280.79	2289.08	AHOLD NV	9.17	9.18		
RUSSELL 2000	648.31	650.92	AIR FRANCE-KLM	10.19	10.34		
EAFF USD	1498.76	1516.32	ASCO NOBEL	38.67	39.88		
SPDR S&P 500 ETF	112.20	112.71	ASML HOLDING NV	24.14	24.42		
SPDR DJIA TRUST	104.01	104.52	CORIO NV	46.43	46.75		
S&P 500 INDEX	1118.31	1123.08	DANONE	43.69	43.56		
AMAZON.COM INC	125.53	125.44	DSM (KONIN)	31.37	31.85		
AMERICAN EXPRESS	38.39	38.56	FORTIS	2.52	2.69		
BIOGEN IDEC INC	57.31	57.38	HAL TRUST	74.00	74.15		
CISCO SYSTEMS	24.61	24.70	HEINEKEN NV	37.41	37.50		
CITIGROUP INC	3.40	3.43	ING GROEP NV-CVA	6.94	7.06		
WALT DISNEY CO	31.88	31.92	IMTECH NV	22.99	23.00		
EBAY INC	23.99	23.63	KPN (KONIN) NV	11.92	11.96		
ENZON PHARMACEUT	9.53	9.50	KONINKLUKE PHIL	22.41	22.68		
GENERAL ELECTRIC	15.90	16.09	REED ELSEVIER	8.58	8.58		
GOOGLE INC-CL A	541.06	544.50	REXEL SA	9.79	9.82		
HEWLETT-PACKARD	51.12	51.32	ROBECO NV	20.94	21.10		
HOME DEPOT INC	31.36	31.58	ROLINCO NV	17.96	18.04		
IBM	127.42	127.88	RORENTO NV	45.80	45.84		
INTEL CORP	20.70	20.71	ROYAL DUTCH SH-A	20.50	20.65		
JOHNSONJOHNSON	63.44	63.64	TNT NV	19.81	20.42		
MEDTRONIC INC	44.75	44.82	TOMTOM	5.86	5.81		
MICROSOFT CORP	28.46	28.51	UNILEVER NV-CVA	22.56	22.70		
3M CO	81.13	81.42	WEISSMAN NV	2.83	2.81		
MOTOROLA INC	6.81	6.92	WOLTERS KLUWER	15.09	15.21		
NVIDIA CORP	16.84	17.02	WP-STEWART HLDGS	153.16	151.37		
PFIZER INC	17.60	17.47	ETF's	PREV.	3-Mar		
PROCTER & GAMBLE	63.71	63.79	SPDR-FINL SELECT	14.77	14.86		
QUALCOMM INC	37.93	38.95	ISHARES-DJ DIV	44.73	44.94		
ROYAL DUTCH-ADR	55.71	56.37	ISHARES-DJ HEALT	65.45	65.46		
SCHLUMBERGER LTD	62.81	63.43	ISHARES DJ CN GD	57.54	57.63		
SPRINT NEXTEL CO	3.33	3.37	ISHARES MSCI PAC	41.07	41.47		
SYSCO CORP	29.07	29.00	ISHARES-SP500 GR	57.73	57.98		
TEXAS INSTRUMENT	24.48	24.74	ISHARES-S&P EURO	36.58	37.05		
TIME WARNER INC	29.67	29.89	POWERSHARES DB C	23.64	23.75		
VISA INC-CLASS A	86.45	86.90	POWERSH-QQQ	45.55	45.76		
YAHOO! INC	15.73	15.81	FUNDS	PREV.	2-Mar		
			HEND PAN EUR SM	17.65	17.65		
CURRENCIES	PREV.	3-Mar	HEND JAP SM CO	21.51	21.51		
YENUSD	89.020	88.740	HEND PAC EQUITY	71.46	71.46		
USD/EUR	1.359	1.366	HEND CONT EUR EQ	22.35	22.35		
CANUSD	1.033	1.033	HEND GLOBAL TECH	28.94	28.94		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Nachtelijke stemlokalen druk bezocht

RIJSWIJK — De drie nachtelijke stemlokalen in Rotterdam, Groningen en Den Haag zijn afgelopen nacht over het algemeen druk bezocht. De sfeer was gemoedelijk en door de relatief grote opkomst lijkt een belangrijk doel bereikt: de jongeren naar de stembus krijgen. Het is voor het eerst in Nederland dat stemlokalen 's nachts geopend zijn geweest.

In Groningen stond er voor twaalfven een rij voor de deur van het stemlokaal. Rond één uur hadden zo'n 450 voornamelijk jonge stemmers de weg naar de stembus al gevonden. "De sfeer is uitstekend, er zijn tot zover geen incidenten", zei een medewerker van het stembureau. Een paar uur later was de stemming in het Groningse nog steeds opgetogen. Bijna negenhonderd kiezers hebben hun stem in die uren uitgebracht. "Een overwinning is voor de democratie", vertelde de opgetogen medewerker. "Dit is zeker voor herhaling vatbaar." In Den Haag liep het aan het begin van de nacht ook storm. Zo'n twaalfhonderd mensen bezochten voorafgaand aan het opengaan van het stembureau de Haagse 'Verkiezingsnach' op de Grote Markt. In de cafés op de Grote Markt konden jongeren lijsttrekkersdebat volgen en wa-



Onder anderen de PVV-lijsttrekker in Den Haag, Sietse Fritsma, bracht vannacht al zijn stem uit.

ren er verschillende optredens. Aansluitend toog een groot deel van de massa naar de stembus. "Vooral vlak na de opening stonden mensen een tijd lang in de rij, maar naar mate de nacht vorderde nam de belangstelling wel wat af", verklaarde een lid van het stemlokaal. "Je merkt dat mensen hier speciaal op af

komen omdat ze het spannend vinden om 's nachts te stemmen." In de Hofstad hebben een kleine driehonderd mensen uiteindelijk in de nacht hun stem uitgebracht. In Rotterdam is het minder druk geweest. Een misverstand maakte dat alom aangenomen werd dat het stemlokaal maar een uur-

tje open zou zijn. "Na één uur hebben we daardoor ook niet veel meer te doen gehad hier", verklaart een medewerker. "Als stemlokaal ben je verplicht na openstelling zeker acht uur open te blijven. Jammer dat het door miscommunicatie zo gelopen is." In Rotterdam hebben ongeveer vijftig mensen gestemd.

Foto: NRC Handelsblad

‘Julio Poch nog niet in Argentinië’

AMSTERDAM — Oud-verkeersvlieger Julio Poch die wordt verdacht van oorlogsmisdaden, zit nog altijd vast in Spanje in afwachting van uitlevering naar Argentinië. Dat heeft zijn Nederlandse advocaat Gerard Spong vandaag gezegd.

De Spaanse autoriteiten wachten met het overbrengen van de Argentijns-Nederlandse Poch op de garantie van Argentinië dat hij daar geen levenslange gevangenisstraf krijgt, stelde Spong. Het Zuid-Amerikaanse land wil Poch berechten voor zijn vermeende aandeel in de zogenoemde dodenvluchten, die in de periode 1976-1983 wer-

den uitgevoerd. De militaire junta ruimde zo vermoedelijke tegenstanders uit de weg. Op deze vluchten werden politieke gevangenen gedrogeerd en levend boven zee uit vliegtuigen gegooid. Julio Poch ontkent dat hij heeft meegewerkt aan deze vluchten. Poch werd in september in Valencia opgepakt, vlak voor hij voor Transavia zijn laatste vlucht voor zijn pensioen zou maken. Hij woonde met zijn vrouw en kinderen sinds 1980 in Nederland. Het gerechtshof in Madrid bepaalde op 18 januari dat Poch in principe uitgeleverd mag worden aan Argentinië, mits hij niet het risico loopt levenslang te krijgen.

Belangrijke stap in onderzoek Q-koorts

LELYSTAD — Onderzoekers van het Central Veterinary Institute (CVI), onderdeel van de Wageningen Universiteit, hebben de Q-koortsbacterie geïsoleerd uit weefsel en slijm van Nederlandse Q-koortspatiënten. De bacterie kan nu in een

laboratorium worden gekweekt en dat kan het onderzoek naar de ziekte een belangrijke impuls geven.

Dat maakte het onderzoeksinstituut vandaag bekend. Het is voor het eerst in Nederland dat wetenschap-

Basisscholen een dagje hoofdluisvrij

RIJSWIJK — Veel leerlingen op basisscholen hebben er last van, maar het is de bedoeling dat na vandaag geen hoofdluis meer tussen hun haren kruipt.

De ouders van de kinderen hebben (als het goed is) de luizenkam door de haren gehaald en de leerkrachten controleerden vandaag of er inderdaad geen beestjes meer zijn te vinden. Het Landelijk Steunpunt Hoofdluis (LSH) had vandaag uitgeroepen tot de tweede landelijke (anti) luizendag. Ruim 170 basisscholen hadden aangegeven hieraan mee te doen,

gen met daarin een kam en een buisje van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). Het onderzoeksinstituut hoopt dat het buisje met een luis erin wordt teruggestuurd. Het onderzoeksinstituut wil weten of het ongedierte ongevoelig is geworden voor bestrijdingsmiddelen. Hoeveel jongens en meisjes hoofdluizen hebben, is onbekend. Dat is tientallen jaren geleden voor het laatst onderzocht. Toen bleek dat 250.000 kinderen kriebelende beestjes tussen de haren hadden.

Overigens is het controleren op luizen niet nieuw. De meerderheid van de scholen onderzoekt na vakanties de haren. Kinderen kunnen elkaar makkelijk aansteken, omdat de insecten overlopen van jas tot jas. Bovendien delen klasgenoten verkleedkleren of doen ze elkaars mutsen op. Het hebben van luizen heeft niets met hygiëne te maken.

pers erin zijn geslaagd de Q-koortsbacterie bij mensen te isoleren. Bij geiten en schapen was dat al wel gelukt. De bacterie werd gewonnen uit de hartklep van een chronische Q-koortspatiënt en uit slijm van een patiënt met acute klachten.

Opnieuw vaccinatie tegen baarmoederhalskanker

BILTHOVEN — Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) begint binnenkort opnieuw met het vaccineren van jonge meisjes tegen het virus dat baarmoederhalskanker kan veroorzaken (HPV).

Deze maand krijgen alle tieners die vorig jaar 12 jaar werden, een uitnodiging. Het RIVM benadrukt dat het belangrijk is dat de meisjes worden ingeënt en dat het vaccin veilig is. Vorig jaar mislukte de HPV-campagne. Nog niet de helft van alle opgeroepen meisjes kwam opdagen. Het RIVM weet de lage opkomst onder meer aan de 'indianenverhalen' die rondgingen over de inenting. Het vaccin

zou niet veilig zijn. Gisteren bleek uit onderzoek in het Universitair Medisch Centrum St Radboud (UMC) in Nijmegen dat 11,8 procent van de vrouwen tussen de 18 en 30 jaar is besmet met het humaan papillomavirus (HPV). Van hen was 2,8 procent besmet met HPV 16 en 1,4 procent met HPV 18. Tegen deze twee virussen is preventieve vaccinatie mogelijk. HPV 16 en 18 zorgen samen voor ruim 70 procent van alle baarmoederhalskankergevallen in Nederland. Een HPV-besmetting wordt meestal overgedragen door seksueel contact. De groep tussen 18 en 30 jaar is seksueel het meest actief en heeft de meeste wisselende partners, maar komt niet in

aanmerking voor preventief vaccineren noch voor een uitstrijkje, waarmee baarmoederhalskanker in een vroeg stadium opgespoord kan worden. Uit het UMC-onderzoek blijkt dat de vrouwen met de meeste verschillende partners ook de grootste kans hebben op een infectie met HPV. Overigens gaat de infectie soms vanzelf weer over. De kandidaten die zijn opgeroepen, krijgen in totaal drie prikken. De vaccinatie beschermt tegen twee varianten van HPV, die in totaal 70 procent van alle gevallen van baarmoederhalskanker veroorzaken. Met de door het UMC verzamelde cijfers is het mogelijk later het effect van het vaccinatieprogramma te meten.

Homoseksuelen welkom bij communie

DEN BOSCH — Homoseksuelen mogen zelf afwezen of zij wel of niet ter communie gaan. Dat laten het kerkbestuur van de Sint-Jan en plebaan Geertjan van Rossem vandaag in een verklaring weten.

Het wordt aan de gelovigen overgelaten of er volgens henzelf beletselen zijn om naar de communie te gaan. Zware zonden zouden volgens de verklaring eerst gebiecht moeten worden.

Vandaag was er in Den Bosch een overleg tussen het kerkbestuur, plebaan Van Rossum, vicevoorzitter Vera Bergkamp van het COC en hoofdredacteur Henk Krol van de Gay Krant over de behandeling van homoseksuelen in de rooms-

katholieke kerk. Volgens het kerkbestuur en de plebaan moeten kerkgangers voor de communie gedoopt zijn, geloven in de waarachtige aanwezigheid van het lichaam van Christus in de heilige communie en leven in eenheid en overeenstemming met Christus en de kerk. De rooms-katholieke kerk wijst praktiserende homoseksualiteit af.

Een groot aantal parochies in Brabant en Limburg deelt echter al jaren gewoon hosties uit aan homoseksuelen. De pastoors gingen daarmee in tegen de richtlijnen van het bisdom Den Bosch om dat niet te doen. Volgens de meeste pastoors hebben hun parochianen weinig begrip voor de opstelling van het bisdom. De situatie van homoseksuele gelovigen bin-

nen de katholieke kerk, is na afloop van de mis onderwerp van discussie, zo melden de priesters. Tot boze uitschrijvingen heeft het echter nog niet geleid. Volgens een pastoor uit Breda staat de leer van de kerk ver af van de beleving van de parochianen. Hij voert veel gesprekken met kerkgangers die ouder zijn van een homoseksueel of lesbisch kind. Een andere geestelijke uit Maastricht wikt en weegt tussen de kerkregels en de individuele gelovige. Hij laat liever zijn persoonlijk geweten spreken. Volgens hem moet de politieke lading verdwijnen die nu is ontstaan. Hij zal daarom niemand een hostie weigeren, tenzij die openlijk een sticker of badge draagt uit protest.

Studenten VS: Balkenende bekwaamste politicus

HILVERSUM — Het is een eerste indruk, want ze hebben alleen maar foto's gezien. Maar op basis van foto's van tien Nederlandse politici, denken Amerikaanse studenten dat Jan Peter Balkenende de meest competente politicus is.

Dat blijkt uit een onderzoek dat het wetenschapsprogramma *Labyrint* van VPRO/Teleac heeft laten uitvoeren en dat vanavond wordt uitgezonden. Hekensluiters was Geert Wilders die door de proefpersonen het minst competent werd geacht als politicus. Het onderzoek stond onder

leiding van de vermaarde Amerikaanse psycholoog Alexander Todorov. Hij legde tien foto's van Nederlandse politici voor aan de studenten. Zij moesten bij de aanblik van telkens twee foto's aangeven wie van de twee personen ze het meest competent achtten. Ze kenden niet de namen van de personen. Labyrint deed dit onderzoek voor de eerste uitzending van het nieuwe programma op de dag van de gemeenteraadsverkiezingen. Centraal hierbij staat de vraag hoe mensen kiezen. Naast Balkenende waren de foto's van Wouter Bos en Femke Halsema, die samen op de tweede

plaats komen, Agnes Kant (3), Hans Wiegel (4), Mark Rutte (5), Neelie Kroes en Alexander Pechtold (beiden op 6) Rita Verdonk (7) en, als vreemde eend in de bijt, de zanger Gordon (8). Wilders eindigde onderaan.

Todorov is als professor in de psychologie verbonden aan Princeton University en gespecialiseerd in persoonswaardemeting. Hij werd bekend door de voorspellende waarde van zijn zogenoemde 'snapshot test'. In meer dan 80 procent van de gevallen kan Todorov aan de hand van de primaire reactie van de studenten op de foto's de uitkomst voorspellen.

EU-geld voor vaccin tegen tropische ziekte



Foto: University of Aberdeen

Een voorbeeld van een patiënt met schistosomiasis, een infectieziekte die onder meer de organen aantast.

Twaalf onderzoeksteams uit Europa en een aantal Afrikaanse landen zijn bij de studie betrokken. Zij willen nagaan hoe de parasiet die

schistosomiasis veroorzaakt, erin slaagt jarenlang in de bloedbaan van zijn gastheer te overleven en diens immuunsysteem te ontregelen en omzei-

len. Zij verwachten binnen vier jaar voldoende aanwijzingen te vinden waarmee vervolgens een werkzaam vaccin kan worden ontwikkeld.

‘Beter zicht op zware misdrijven’

DEN HAAG — De politie moet nog meer gaan werken met een systeem waarmee ernstige misdrijven in kaart worden gebracht.

Korpsen moeten gegevens meer nieren 'van optimale kwaliteit' beschikbaar komen, waardoor de wachtlijst

(KLDP), maar dit gebeurt nog lang niet overall. Demissionair minister Ernst Hirsch Ballin (Binnenlandse Zaken) heeft de Tweede Kamer beloofd de korpsbeheerders hierop aan te spreken. PVV'er Hero Brinkman trok gisteren aan de bel. Volgens hem hadden de hoofdommissarissen wel beterschap

beloofd, maar moet de minister de touwtjes steviger in handen nemen. Met de belofte van Hirsch Ballin om over een halfjaar nog eens te bekijken of het beter gaat, was Brinkman tevreden. Wel wees hij erop dat een nationale politie het opsporingsstelsel beter zou kunnen hanteren.

‘Orgaan weghalen voor donor sterft’

RIJSWIJK — De medische wereld moet serieus overwegen of het mogelijk moet zijn bij opgegeven donoren organen weg te nemen vlak voordat ze sterven.

Er zouden op die manier meer nieren 'van optimale kwaliteit' beschikbaar komen, waardoor de wachtlijst

zal krimpen. Deze mening geven twee artsen van het Erasmus Medisch Centrum (EMC) vandaag in het jongste nummer van het artsblad *Medisch Contact*. De twee, Erwin Kompanje en Yorick de Groot, noemen het zelf een 'zeer controversieel voorstel' dat door veel vakbroeders 'intuïtief' zal worden afgewezen. Op dit

moment wordt na het staken van een behandeling (meestal het uitschakelen van de beademing) enige tijd gewacht totdat een orgaan wordt weggenomen. Volgens de twee artsen van EMC gaan organen in die periode achteruit in kwaliteit en komt het in de helft van de gevallen niet meer tot een orgaandonatie.

Cariben moeten zuinig zijn met water

PUERTO ESPAÑA — Heel wat landen in de Cariben kampen met droogte. Op verscheidene eilanden is zoet water al gerantsoeneerd.

De inwoners van St. Lucia en Trinidad & Tobago mogen alleen nog drinkwater gebruiken om te koken, te drinken en te wassen. Wie zich niet aan die beperkingen houdt, kan op St. Lucia tot zes maanden cel krijgen. Patrick Manning, de premier van Trinidad, zag zich gedwongen een tuinman te ontslaan nadat er in de pers foto's waren verschenen die lieten zien hoe de presidentiële tuin overvloedig werd besproeid. Ook op Jamaica is het drinkwater gerantsoeneerd, net als in Guyana. In sommige dorpen in Guyana is het zo droog dat er zelfs niet genoeg drinkwater is. De regering heeft in haar begroting voor dit jaar 22 miljoen euro uitgetrokken om meer landbouwgebieden te irrigeren. Sommige landen hopen dat technologie soelaas kan bie-

den. Trinidad heeft plannen om de enige ontziltingsinstallatie in het land uit te breiden. Dat zou het land minder afhankelijk maken van de beperkte zoetwatervoorraden. De regering van Jamaica overweegt vliegtuigen in de lucht te sturen die de wolken boven droge gebieden met chemicaliën bestrooien zodat het gaat regenen, iets dat ook Venezuela al enige malen heeft gedaan. Het is een dure onderneming, maar het eiland verliest nu handenvol geld door de droogte.

Ook de autoriteiten op Barbados, Dominica en Antigua en Barbuda verwachten problemen met de drinkwatervoorziening. Meteorologen voorspellen dat het op de meeste eilanden nog drie maanden uitzonderlijk droog zal blijven. Wetenschappers wijten de uitzonderlijke droogte aan de klimaatverandering maar ook aan El Niño, een terugkerend verschijnsel dat de weersomstandigheden in sommige jaren op hun kop zet.



Foto: Trinidad & Tobago's Newsday

De droogte in veel Caribische landen heeft voor waterschaarste gezorgd. Op de foto is goed zichtbaar hoe ver het waterpeil bij de Arena Dam op Trinidad is gezakt.

Aids belangrijkste doodsoorzaak jonge vrouwen

NEW YORK — Aids is wereldwijd doodsoorzaak en ziekte nummer één onder vrouwen in de leeftijd van 15 tot 49.

Een belangrijke reden hiervoor is dat tot 70 procent van de vrouwen met geweld te maken heeft, wat het voor hen moeilijk maakt om te onderhandelen over veilige seks. Unais, de VN-organisatie die strijdt tegen aids, heeft gisteren in New York een plan gelanceerd om de problematiek de komende jaren aan te pakken. Unais stelt dat, bijna dertig jaar na het begin van de epidemie, hiv-diensten niet zijn afgestemd op de speciale behoeften van vrouwen en meisjes.

De organisatie gaat het onderwerp van geweld tegen vrouwen opnemen in hiv-preventieprogramma's. Zangeres Annie Lennox steunt de campagne. Toen de ziekte begin jaren tachtig aan bekendheid won, werden vooral mannen getroffen, terwijl nu met name vrouwen slachtoffer zijn. In Afrika beneden de Sahara is 60 procent van de hivpatiënten vrouw. In Zuid-Afrika bijvoorbeeld hebben jonge vrouwen drie keer zo veel kans om te worden geïnfecteerd met de ziekte als jonge mannen. Dat is vooral te wijten aan het hoge aantal verkrachtingen in het land. Eind 2008 waren ruim 33 miljoen mensen besmet met het hiv-virus.

Politie valt Duits klooster binnen

MÜNCHEN — In het onderzoek naar misbruik van kinderen binnen rooms-katholieke instellingen in Duitsland heeft de politie voor het eerst een inval gedaan in een klooster. Het gebeurde gisteren in Ettal in de zuidelijke deelstaat Beieren.

Volgens een zegsman van de Duitse bisschoppenconferentie was het voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog dat een klooster door de

politie werd doorzocht. De autoriteiten spitten onder meer het archief van het klooster door op zoek naar mogelijke strafbare feiten. Vier geestelijken van de instelling worden ervan verdacht leerlingen van een aan het klooster verbonden internaat in het verleden te hebben misbruikt. Twintig leerlingen hebben zich inmiddels gemeld die zeggen in het verleden te zijn misbruikt.

Enorm netwerk gekaapte computers opgerold

MADRID — De Spaanse politie en de Amerikaanse federale recherche FBI hebben samen een netwerk opgerold dat de controle over ongeveer dertien miljoen computers wereldwijd had overgenomen.

Het is het grootste netwerk van 'zombie-computers' dat ooit is ontdekt. Drie Spanjaarden die ach-

ter de computerkapingen zouden zitten, zijn opgepakt. Ze stuurden virussen naar onwetende computerbezitters. Zo konden ze de controle over hun computers overnemen en wachtwoorden en creditcardgegevens stelen. Op de computer van de hoofdverdachte werden de persoonlijke gegevens van 800.000 mensen gevonden.

Minimaal vier koffie per dag goed voor hart

SAN FRANCISCO — Mensen die vier of meer koppen koffie per dag drinken, hebben minder kans op hartritme stoornissen.

Dat is gebleken uit een grootschalig Amerikaans onderzoek, dat vrijdag wordt gepresenteerd tijdens het 50-jarig bestaan van de American Heart Association. Volgens de onderzoekers hebben mannen en vrouwen

die dagelijks minimaal vier koppen koffie drinken 18 procent minder kans om in het ziekenhuis te worden opgenomen wegens hartritme stoornissen. Bij wie op een dag één tot drie keer koffie drinkt, was een verlaging in risico te zien van 7 procent. "Het onderzoek betekent niet dat mensen koffie moeten drinken om hartritme stoornissen te voorkomen", benadrukt onderzoeker Ar-

thur Klatsky. De uitkomst ondersteunt volgens hem wel het idee dat mensen met hartritme stoornissen of met het risico daarop, koffie niet hoeven te laten staan.

Aan het onderzoek hebben ruim 130.000 mannen en vrouwen meegedaan. De onderzoekers hebben het aantal ziekenhuisopnamen in deze groep tien jaar lang bijgehouden.

‘Dodental Chili kan boven duizend komen’

TALAC — Het aantal doden door de aardbeving en de tsunami van afgelopen week kan alleen in de Chileense regio Maule al stijgen tot boven de duizend.

Dat heeft generaal Bosco Pesse, die de hulpoperatie leidt in het gebied waar ongeveer 250.000 mensen wonen, vandaag gezegd in de plaats Talac. Het dodental voor heel Chili staat nu op 795. Circa zeshonderd van hen vonden de dood in Maule. Veel dorpjes

langs de kust zijn nog altijd afgesloten van de buitenwereld, waardoor het onduidelijk is hoeveel sterfgevallen er precies te betreuren zijn. Het aantal militairen in Maule is inmiddels uitgebreid van vijfhonderd naar tweeduizend. Het leger probeert hulp te verlenen in de zwaarst getroffen gebieden. Volgens de generaal heeft de tsunami verwoestingen aangericht langs 200 kilometer kust. Op sommige plaatsen reikten de vloedgolven tot 2 kilometer landinwaarts.

Moordenaar Jamie Bulger weer opgepakt

LONDEN — Jon Venables, een van de twee daders van de geruchtmakende moord op de Britse peuter Jamie Bulger in februari 1993, is opnieuw achter tralies gezet. Dat meldden Britse media. De moordenaar heeft volgens de autoriteiten de voorwaarden voor zijn vrijlating geschonden. Nadere details over de aanleiding voor de arrestatie van de inmiddels 27-jarige Venables werden niet vrijgegeven. De man was tien jaar oud toen hij Bulger op gruwelijke wijze om het leven bracht. Hij kwam tot zijn daad samen met een leeftijdgenoot, Robert Thompson. De twee hadden het jongetje meegelokt uit een winkelcentrum in de omgeving van Liverpool en

vervolgens doodgeslagen met stenen en een ijzeren staaf. Het ontzielde lichaam lieten ze achter bij een spoorbaan. De daders werden enkele dagen later gearresteerd. Acht maanden later werden ze veroordeeld volgens het strafrecht voor volwassenen. In 1999 bepaalde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens dat dat niet had mogen gebeuren. Twee jaar daarna werden ze onder een reeks voorwaarden vrijgelaten, omdat ze 'niet langer een gevaar zouden vormen voor de samenleving'. Venables en Thompson kregen nieuwe identiteiten, tot woede van een groot aantal Britten. Sindsdien werd niets meer van de daders vernomen.

Straf voor beledigen Van Rompuy

BRUSSEL — De Britse Europarlementariër Nigel Farage wordt bestraft voor het beledigen van EU-president Herman Van Rompuy.

Het Europees Parlement heeft besloten zijn toelage tien dagen lang stop te zetten, maakte parlementsvoorzitter Jerzy Buzek bekend. De Brit loopt hierdoor een bedrag van 2980 euro mis. De euroscepticus Farage noemde Van Rompuy vorige

Honden gaan snuffelen naar kanker

WENEN — Oostenrijkse wetenschappers hebben snuffelhonden getraind om bij mensen longkanker in een vroeg stadium op te sporen.

Dit heeft het Oostenrijkse persbureau APA vandaag gemeld. Het was al langer bekend dat kanker de menselijke stofwisseling verandert. "Een tumor trekt bepaalde stoffen aan, bijvoorbeeld nitrosamines", zei een

PEKING — Kopstukken van de Chinese Communistische Partij zijn vandaag in Peking bij elkaar gekomen voor de jaarlijkse vergadering met de adviesraad aan het begin van het nieuwe parlementaire jaar.

Die bijeenkomst gaat vooraf aan het Nationaal Volkscongres, dat vanaf vrijdag voor tien dagen bijeenkomt. Op de agenda van beide vergaderingen staan vooral economische onderwerpen. Peking wil de levensstandaard van de Chinezen verbeteren en de enorme kloof tussen arm en rijk langzaam maar zeker dichten. Ook moet de industrie extra worden ondersteund om de groei van de sector vast te houden. Pe-

king vreest sociale onrust als er onvoldoende werk is. Een gevoeliger onderwerp is de opvolging van premier Wen Jiabao en president Hu Jintao, die in 2012 plaats zouden moeten maken voor de volgende generatie politici. Dit staat niet op de officiële agenda, maar zal zeker in de wandelgangen worden besproken. Naar verwachting zullen gegadigden voor de hoogste posities zich tijdens dit en het komende Volkscongres gaan profileren. Er wordt vooral gelet op vicepresident Xi Jinping en vicepremier Li Keqiang, die favoriet zijn als opvolgers van Hu en Wen. Maar ook politici van het platteland zullen gebruikmaken van hun invloed in de hoop in Pe-

king op het pluche te komen. Het Volkscongres is het hoogste staatsorgaan van China. Het is tevens de enige wetgevende macht en wordt gedomineerd door afgevaardigden van de communistische partij. De parlementariërs bespreken vooral voorgedraaide wetsvoorstellen en het komt dus maar zelden voor dat een voorstel afgekeurd wordt. De laatste jaren is er echter steeds vaker sprake van een levendig politiek debat in het congres. De jaarvergadering vindt plaats in de Grote Volkszaal, aan de westkant van het Plein van de Hemelse Vrede in Peking. De beveiliging is enorm. Demonstreren is zoals gewoonlijk niet toegestaan.

Geen referendum homohuwelijk in Washington

WASHINGTON — Het Amerikaanse Hoogge-rechtshof heeft er niet mee ingestemd dat er eerst een referendum moet komen over het homohuwelijk voordat het kan worden ingevoerd in de Amerikaanse hoofdstad Washington. De president van het Hoog-

gerechtshof, John Roberts, verwierp gisteren een verzoek daartoe. Tegenstanders van het homohuwelijk hoopten dat de procedure bij de opperrechters zou voorkomen dat de wet die homohuwelijken mogelijk maakt in Washington, vandaag in werking zou treden.

Een referendum zou dan het homohuwelijk moeten stuiten. Maar Washington heeft zich zoals voorzien aangesloten bij de vijf staten waar het homohuwelijk is toegestaan: Iowa, Connecticut, Massachusetts, Vermont en New Hampshire.

Bloedige aanslagen in Irak voor stembusgang



Foto: AFP

Iraakse soldaten bekijken de plek waar vanochtend een autobom ontplofte.

BAQUBA — In de Iraakse stad Baquba hebben terroristen vandaag op verschei-

dene plaatsen aanslagen gepleegd. Bij zeker drie bomaanslagen in korte tijd zijn volgens de plaatselijke autoriteiten zeker 33 mensen gedood en 55 mensen gewond geraakt. Eerst ontplofte een autobom bij de ingang van het gebouw van het provinciebestuur en even later op een druk kruispunt in de buurt. Terwijl gewonden naar het ziekenhuis werden gebracht, blies een zelfmoordterrorist zich in of vlak voor het

ziekenhuis op toen hij dicht bij de plaatselijke politiecommandant generaal Abdul Hussein al-Shimmari stond. Die bracht een bezoek aan de gewonden. Generaal al-Shimmari bleef ongedeerd. Baquba ligt 50 kilometer ten noordoosten van Bagdad. Het is de hoofdstad van de provincie Diyala waar veel soennitische extremisten actief zijn. De politie heeft een uitgaansverbod in Baquba uitgevaardigd.

Parlement Oekraïne neemt motie van wantrouwen aan

KIEV — Het Oekraïense parlement heeft vandaag een motie van wantrouwen aangenomen tegen de regering van premier Joelia Timosjenko. Van de 450 parlementariërs stemden 243 afgevaardigden voor de motie. Door de motie is de regering in Oekraïne definitief gevallen. De breuk was dinsdag al ontstaan, toen de fractie van oud-president Joesjtsjenko uit het kabinet stapte. Timosjenko heeft voor de stemming gezegd niet voor het waarnemen van de lopende regeringszaken te

willen aan blijven. Ze is al jaren in een bittere strijd verwickeld met de in februari tot president gekozen Viktor Janoekovitsj. Die wil nu een regering vormen, anders moet hij nieuwe verkiezingen uitschrijven. Officieel moet Timosjenko met haar regeringsploeg demissionair aan blijven tot Oekraïne een nieuwe regeringsploeg heeft. Eerst moet het parlement een meerderheid voor een nieuwe regering zien te regelen en dan kan een regeringsploeg worden samengesteld. In totaal mag dat maximaal zestig dagen duren.

Sulvaran mogelijk toch kandidaat-minister

WILLEMSTAD — PAR-voorzitter Glenn Sulvaran is bereid de nieuwe minister van Financiën in het volgende kabinet te worden, als de Nederlandse Tweede Kamer de behandeling van de consensus-rijkswetten in april niet in behandeling neemt. Dit heeft hij de leiding van de partij laten weten. Gaat de behandeling zoals afgesproken in april door, dan zal hij ervoor kiezen om zitting in de Staten te nemen.

De namen van de nieuwe kandidaat-ministers en -staatssecretarissen die zitting moeten nemen in het nieuwe kabinet, dienen uiterlijk morgen bij formateur Pedro Atacho (PAR) te zijn ingediend. In het akkoord van Philipsburg is afgesproken dat de PAR vier ministers krijgt in het nieuwe kabinet. Het gaat hierbij om de premier, de ministers van Justitie; Onderwijs, Sport en Cultuur/Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling en die van Financiën. De gele partij kiest voor continuïteit en brengt Emily de Jongh-Elhage terug als premier, Magali Jacoba terug op Justitie, terwijl Omayra Leeflang de portefeuille van de Onderwijs, Sport en Cultuur/Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling behoudt. Vandaag nog moet er een be-

slissing worden genomen wie de kandidaat-minister van Financiën voor de gele partij wordt. De belangrijkste kandidaat hiervoor is Sulvaran. Tot op heden heeft hij voor deze functie bedankt. Maar nu stelt hij dat hij bereid is om de nieuwe minister te worden, maar dat zijn beslissing afhankelijk is van de behandeling van de verschillende rijkswetten in het Nederlandse parlement. "Als de behandeling niet doorgaat, dan ben ik bereid om het ministerschap te aanvaarden. Als de Tweede kamer beslist dat het staatkundige traject een controversieel onderwerp is dat nu niet in behandeling kan worden genomen, dan houdt dit in dat de geplande behandeling in april niet doorgaat, dat de verkiezingen voor het Land Curaçao uitgesteld zullen worden

en dat de ingangdatum van de nieuwe statuten van de eilanden die nu deel uitmaken van de Antillen ook later zal ingaan." Gaat de behandeling wel door, dan zal Sulvaran tot de Statenfractie van de gele partij toetreden. "Ik zal dan op het geheel moeten toezien. Als partij hebben we zes leden in de Staten, zeven in de Eilandsraad. We hebben vier ministers en ook vier gedeputeerden. Er zal een nieuwe lijst voor de komende verkiezingen moeten worden opgesteld. Ik zal me dan gaan inzetten dat we bij de komende verkiezingen de grootste partij worden, zodat we ook in de komende jaren in de praktijk kunnen brengen wat we het volk hebben beloofd." De commissie Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken (NAAZ) van de Nederlandse Tweede Kamer komt vanmiddag bijeen om te vergaderen over deze kwestie. Een besluit wordt in de loop van de dag verwacht. Ook de PNP, die in het volgende kabinet de staatssecretaris van Justitie moet leveren, wacht de ontwikkelingen in

Nederland af. Volgens PNP-bestuurslid Gisette Seferina heeft de groene partij nog geen besluit genomen wie haar nieuwe staatssecretaris wordt. Ze verwacht dat de partij in de loop van vandaag een beslissing hierover neemt. Ook de UPB heeft nog geen besluit genomen over wie haar kandidaten voor de ministerspost van Economische- en Arbeidszaken en de staatssecretaris voor Binnenlandse Zaken zal zijn.

De National Alliance (NA), met haar drie zetels de tweede grootste partij in de coalitie, heeft de namen van haar kandidaat-ministers bekendgemaakt. Het gaat hierbij om Roland Duncan (Binnenlandse en Constitutionele Zaken) en Patrick Illidge (Verkeer, Vervoer en Telecommunicatie). Voor DP Statia wordt Ernie Simmons staatssecretaris van Justitie belast met het gevangeniswezen voor de BES-eilanden. Shamara Nicholson-Linzey is kandidaat voor de post van staatssecretaris van Constitutionele Zaken voor de Wipm.

Extra halfjaarstickers onderweg

WILLEMSTAD — Het is weer druk bij het Belastingkantoor aan de Regentesselaan. maandag gingen de eerste controles voor de betaling van de autobelasting van start.

Volgens hoofd Eilandsontvanger Errol Goeloe hadden tot en met afgelopen zaterdag 55.412 personen hun motorrijtuigenbelasting (mrb) voor 2010 betaald. Nog 21.000 personen moeten volgens Goeloe aan hun belastingplicht voldoen.

Vergeleken met vorig jaar is er sprake van een grote stijging in het aantal personen die per 1 maart hun mrb hebben betaald. Volgens Goeloe hadden in 2009 in dezelfde periode maar 33.000 personen hun autobelasting betaald. Het verschil komt volgens hem doordat veel mensen bewuster zijn geworden van het feit dat zij hun autobelasting moeten betalen, terwijl aan de andere kant volgens Goeloe de uitbetaling van de mrb dit jaar ook beter is georganiseerd.



Foto: Edsel Sumbao

Het is weer druk bij het Belastingkantoor aan de Regentesselaan.

Een andere opvallende ontwikkeling is volgens het hoofd Eilandsontvanger dat vergeleken met voorgaande jaren steeds meer mensen ervoor kiezen om autobelasting in twee termijnen te betalen. Het aantal betalingen in twee termijnen is zo toegenomen dat er zelfs extra halfjaarstickers moesten worden besteld.

Deze worden vrijdag op het eiland verwacht. Goeloe spreekt tegen dat mensen die hun mrb hadden betaald zonder stickers kwamen te zitten. "Er is geen sprake van een schaarste of dat de stickers voor een halfjaar op zouden zijn. Wij moesten wel extra stickers bestellen, maar die komen vrijdag aan."

Geweld op school Staten willen concrete hulpvraag

WILLEMSTAD — In de dialoog die de Staten van de Nederlandse Antillen gisteren tot in de namiddag voerden met vier schoolbesturen over agressie en geweld op school, werden een aantal zaken genoemd die als broedgrond voor geweld kunnen worden gezien alsook benaderingen die voor hulp en oplossingen kunnen zorgen.

Geldgebrek werd als hoofdoorzaak aangeduid voor het ontbreken van ideale of ten minste werkbare omstandigheden. Statenleden gaven aan concreet te willen vernemen hoe en waarmee geld behulpzaam kan zijn. Naschoolse opvang, lesmateriaal en de beschikking krijgen over ondersteunende functionarissen waren enkele van de concrete wensen die de schoolbesturen daarop onder woorden brachten.

Frank Martinus Arion (Fundashon Skol Humanista), Judith Menig-Deetman (Stichting Christelijk Onderwijs Evangelische Broedergemeente), Henry Isenia (Advent Schoolbestuur) en Sixto

Wallé en Alice van Zonneveld-Winklaar (IPSO/APK) gaven ieder op hun eigen manier aan dat de thuisomgeving voldoende aandacht behoeft. De gedachtegang is dat wanneer thuis zaken financieel, sociaal of emotioneel scheef lopen, kinderen zich agressief en gewelddadig kunnen gedragen omdat zij zich slecht behandeld of niet geliefd voelen. Dat ouders en oudere broers partij kiezen voor het kind en dit gewelddadig kenbaar komen maken op school wanneer een onderwijzer dat kind terecht wijst, helpt het vormen van een evenwichtig kind niet. Angst voor gewelddadige kinderen en voor hun eveneens gewelddadige familie wordt gezien als een deelloorzaak van de schaarste aan onderwijzers op Curaçao en elders in de wereld. Er werd naar voren gebracht dat het aanpakken van maatschappelijke of gezinsverbonden agressie geen taak kan zijn van de school maar van de overheid. Twee schoolbesturen gaven aan graag een DARE-functionaris te krijgen op elke school; daarnaast ook schoolmaat-

schappelijk werkers die meer uren beschikbaar zijn dan de drie of vier uur die zij nu per week per school beschikbaar worden gesteld. Van de media zien de schoolbesturen graag dat deze naast negatieve berichten ook positieve incidenten en ontwikkelingen belichten die in het onderwijs voorkomen. Als 'roddelberichten' per se moeten worden gebracht omdat dat goed is voor de verkoop, dan zou het goed zijn om daarin aspecten weg te laten die slecht zijn voor kinderen. Hoewel 'teruggaan in de tijd' niet mogelijk is, gaven een aantal van de bezokkende schoolbesturen aan dat zij het als een gemis ervaren dat kinderen zonder een geestelijke basis of sociale controle opgroeien. "Wij moeten tot God naderen want dat geeft de motivatie om anderen en hun bezittingen te respecteren, bijvoorbeeld", werd er geopperd. De humanist Martinus Arion merkte in dit kader op dat 'zelfs religie geen kracht meer schijnt te hebben' om mensen op te voeren en dat de overheid daarom moet ingrijpen.

Werknemers blokkeren toegang tot raffinaderij



Foto: Edsel Sumbao

Door de onverwachte enorme toeloop raakten verschillende stations snel door hun voorraad heen.

Vervolg van pagina 1

De Built Own & Operate-centrale (BOO) staat op het terrein van de raffinaderij. De operatie is in handen van Curaçao Utilities Operating Company (CUOC), een onderneming onder Amerikaanse management met Aquallectra (49 procent) en een consortium Curaçao Energy Company (51 procent), waar de Japanse multinationals Marubeni en Mitsubishi beide de helft van bezitten.

De centrale werd begin deze eeuw gebouwd, maar voldeed nimmer. Waar het de bedoeling was dat BOO het overschot aan energie zou leveren aan Aquallectra ten behoeve van het openbare net, is er een structureel tekort aan capaciteit. De oorzaak van de proble-

men ligt volgens Meijer aan de weigering van de aandeelhouders om essentiële investeringen te doen. "Ze willen er geen geld in steken omdat het toch al een verlieslijdende onderneming is."

De ontevredenheid over CUOC als bedrijf is groot. Binnen de overheid en de Isla-top is men bezig om te kijken of het mogelijk is CUOC over te laten nemen door het eilandgebied en/of PdVSA.

Een overname zou uiteraard niet meteen het capaciteitstekort oplossen. Naar verluidt voerde gedeputeerde Humphrey Dave-laar (Energiezaken, PNP) vanmorgen gesprekken met het management van CUOC en de Isla. Hij was niet bereikbaar voor een toelichting.

Advertentie Curaçao

40% korting tot en met 31 maart 2010
Op geselecteerde artikelen van



Bij aankoop van elke Fl: 25,- krijgt u een bon om mee te doen met onze geweldige campagne.



DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

Caracasbaaiweg 40 Tel: 465-7980

40%

Advertentie Curaçao

ARTIFICIAL INTELLIGENCE SYSTEMS N.V.

ORACLE UNIVERSITY

IMPROVE PRODUCTIVITY
REDUCE COST OF OWNERSHIP
EMPOWER YOUR WORKFORCE

Learn Oracle From Oracle

ORACLE
Certified Professional

100%
STUDENT SATISFACTION

Oracle 11g Administrator

Oracle Certified Training on Curaçao

- Database Administrators
Audience : - Support Engineers
- Developers

- Technical Administrators
- Database Designers

For more Information:
Artificial Intelligence Systems
Tel: (+5999) - 461-1195
www.ais-cur.com

Vragen GroenLinks

De dreiging vanuit Venezuela om staatsoliemaatschappij PdVSA terug te trekken van Curaçao wegens Amerikaanse militaire activiteiten, is aanleiding voor GroenLinks om Kamervragen te stellen.

De oppositiepartij stelt dat met het vertrek van PdVSA een eind zou komen aan bijna 25 jaar vervuiling op het eiland. "Voor de bewoners zal dat letterlijk een opluchting zijn. Nog steeds is er geen helderheid over aansprakelijkheid van de PdVSA waardoor de maatschappij de dans dreigt te ontspringen en haar verantwoordelijkheid voor de enorme milieuvervuiling ontkomt."

De partij eist snel helderheid van demissionair staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) en uitvoering van de motie-Van Gent om de verhaalmogelijkheden in kaart te brengen.

Kamerlid Ineke van Gent wil verder opheldering over het waarheidsgehalte van de overweging zich terug te trekken. "Welke gevolgen heeft de terugtrekking van de PdVSA voor alternatieven voor de Isla en de sanering van de verontreinigde omgeving? Hoeveel is het onderzoek naar de verhaalbaarheid van de milieuschade? Betekent dat dat Curaçao de saneringskosten (niet) kan verhalen op de vervuiler?"

Kerosine

Op luchthaven Hato haant Curioil een voorraad jetfuel (kerosine) voor ongeveer vijf dagen. Directeur Albert Brunner van Curaçao Airport Partners bevestigt dat. "We hebben tot zaterdag. We zijn bezig met maatregelen om dit met een week te verlengen." Mocht er daadwerkelijk een tekort aan vliegtuigbrandstof dreigen dan

treft dat in eerste instantie vliegtuigen die lange afstanden afleggen zoals die naar Schiphol. Die tanken voor iedere vlucht vanaf Hato. De vliegtuigen die interimslair en regionaal vliegen kunnen (desnoods) op de bestemmingen voldoende kerosine meenemen voor zowel de heen- als terugvlucht.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com



Rechter verbiedt uitvoering van benoeming bij OM

WILLEMSTAD — In het kort geding dat Carlos Sayers, gepasseerd als beste kandidaat voor de functie van manager bedrijfsvoering bij het Openbaar Ministerie, had aangespannen, heeft de rechter het Land verboden om uitvoering te geven aan de Landsbesluiten voor de benoeming van Jeffrey King. Deze tweede, een na beste kandidaat, werd daags voor behandeling van het geding benoemd door de Raad van Ministers.

Aan de gevorderde, voorlopige voorziening door Sayers' advocaat Sigmar Carmelia is dus gevolg gegeven. Maar de behandeling van de zaak zal worden voortgezet op een door het Land nader te bepalen datum. In die zitting kan het Land zijn besluit nader toelichten.

“Het is niet uitgesloten dat nadere redengeving het besluit van het Land om Sayers te passeren wel rechtvaardigt.” Maar de contactpersoon van het OM was wegens ziekte niet op de zitting en die redengeving bleef dus uit. De rechter tekent aan dat het weliswaar juist is dat aan het Land bij de benoeming van ambtenaren een grote discretiaire bevoegdheid toekomt, maar dit betekent niet dat besluitvorming daarover zich aan uitleg mag onttrekken en evenmin dat die uitleg willekeurig mag zijn. De transparantie waarin overheidsbesluiten als deze in beginsel genomen dienen te worden, laat dit niet toe.

Sayers kwam na een uitgebreide selectieprocedure van meer dan een jaar als beste kandidaat uit de bus en werd aanvankelijk ook voorgedragen bij de ministerraad. Toch koos deze voor King, die al in overheidsdienst was en reeds

voor het OM had gewerkt. Hij werd na Sayers voorgedragen. Die benoeming werd ook gesteund door het Openbaar Ministerie, zo schreef procureur-generaal Dick Piar. Bovendien zou het goedkoper zijn om King in dienst te nemen.

De rechter oordeelde onder andere dat het Land tot op heden geen toelichting heeft gegeven over het besluit om King en niet Sayers te benoemen. Gelet op de inhoud van de advertentie, de uitslag van de assesment en de eerste voorbleef dus uit. De procureur-generaal was dat ten opzichte van Sayers onjuist. De reden dat King al in overheidsdienst was over-

tuigt niet. Deze omstandigheden waren, gelet op de aanbevelingen van Sayers, voor het OM evenmin van groot belang. Als dat wel zo was, waarom werd er dan een advertentie in de media geplaatst. Bovendien zou alleen bij kandidaten van gelijke geschiktheid de voorkeur worden gegeven aan iemand die al in overheidsdienst werkzaam was. Maar dat was niet het geval, Sayers was de beste kandidaat.

Ook het argument dat het goedkoper zou zijn om King aan te nemen overtuigt niet. Dat zou alleen zo zijn als de plek van King bij het Korps Politie Nederlandse Antillen niet opgevuld zou worden. Voor deze functie bij het OM worden bijzondere eisen gesteld en het lijkt, mede gezien de belangrijke positie die het OM heeft, niet voor de hand om meer gewicht toe te kennen aan de kosten dan aan kwaliteit, aldus de rechter.

Tevreden

Carlos Sayers zelf toont zich uiterst tevreden met de uitkomst van de zaak. “Het gaat mij erom dat hun argumentatie niet klopt”, zegt de als beste uit de selectie gekomen kandidaat. Dat een werkgever niet altijd kiest voor de beste kandidaat, ‘gebeurt overal op het eiland’, weet hij. Maar dat het juist bij het Openbaar Ministerie gebeurt maakt hem kwaad. “Dat moet het toonbeeld zijn van

integriteit en behoorlijk bestuur.” Het ligt niet meteen voor de hand dat als gevolg van de voorlopige voorziening van de rechter, kandidaat nummer 2 Jeffrey King nu plaats moet maken voor Sayers. Als dat gebeurt, gaat Sayers wel, “Ik zou daar geen problemen mee hebben.” Vooralsnog is het onduidelijk wat de overheid als werkgever nu gaat doen.

Vragen Damoen over overdracht taken

WILLEMSTAD — FK-raadslid Gregory Damoen wil van het Bestuurscollege weten hoe het staat met de overdracht van taken van het Land naar het eilandgebied Curaçao. De FK-leider reageert met zijn vragen op verklaringen van gedeputeerde Zita Jesus-Leito dat 15 maart een aanvang wordt gemaakt met de overdracht van de eerste bevoegdheden.

In een brief aan het Bestuurscollege reageert Damoen op enkele recente verklaringen van de gedeputeerde. Volgens de FK'er hebben uitlatingen van Jesus-Leito tot onrust onder het ambtenarenkorps geleid. De gedeputeerde zou namelijk ook hebben verklaard dat de overdracht tot fricties tussen ambtenaren van het Land en eilandgebied zullen leiden en dat het toekomstige Land Curaçao alvast informeel van start zal gaan. In dit verband wil Damoen van het BC weten

hoe het staat met de streefdatum van 10 oktober 2010. Hij wil weten of deze datum haalbaar is en hoe het staat met het ontmantelingsstraject van de Antillen.

Verder wil Damoen ook door het BC geïnformeerd worden over de stand van zaken van internationale verdragen die nu voor de Antillen van kracht zijn en die straks door het Land Curaçao moeten worden overgenomen. Ook wil hij weten hoe het staat met de kwartiermakers, de consultants die namens het BC belast zijn met het opzetten van de nieuwe ministeries voor het toekomstige Land Curaçao.

“Zijn deze nieuwe ministeries al klaar? Zullen bij deze nieuwe ministeries de Landsambtenaren worden ingezet, of zullen zij in een andere structuur vallen? Kan het BC ons dan deze andere structuur doen toekomen?”, verzoekt Damoen

Schakelen met elektriciteit

WILLEMSTAD — Oostelijke delen van het eiland kunnen beurtelingsstroomonderbrekingen ondervinden omdat Aqualectra onvoldoende capaciteit heeft om aan de vraag te voldoen. Met name in de ochtenduren kunnen sommige wijken eens per dag vier uur lang zonder elektriciteit komen te zitten.

Net nu de vraag naar elektriciteit deze dagen door de heersende warmte hoger is dan normaal, wordt het nutsbedrijf getroffen door een aantal tegenslagen tegelijk. Om te beginnen draait Aqualectra zonder reservemachines. Verder is de energielevering door de BOO uitgevallen. Bovendien krijgt een dieselmachine aan de Dokweg momenteel een onderhoudsbeurt terwijl een dieselmachine bij de Isla in revisie is. Ten slotte is er een defect

ontdekt aan Eenheid 10 in Mundu Nobo waardoor deze van het ene op het andere moment uit werking zal moeten worden gehouden voor een spoedreparatie. Wanneer deze reparatie gaande is, zal Aqualectra overdag zeker vijftien megawatt aan elektriciteit tekort komen – een situatie die een week kan duren, schat het bedrijf in.

Wijken

De wijken die met het schakelprogramma te maken kunnen krijgen zijn: Salina Ariba en Salina Abou, een gedeelte van Zeelandia, Vredenberg, Dominguito tot en met Caracasbaai en Noord Jan Thiel. Ook Montaña en omstreken, Langleven, St. Joris en Koraal Partier tot en met Sta. Catharina behoren tot het rijtje, terwijl verder ook Cas Corá, Sta. Rosa, Schelpwijk, Brievengat en Jongbloed genoemd worden.

Hirsch Ballin optimistisch over staatkundig proces



Foto: Edsel Simbo

Demissionair minister van Justitie en Binnenlandse Zaken Ernst Hirsch Ballin samen met premier Emily de Jongh-Elhage gistermiddag na besprekingen te hebben gevoerd over het staatkundige traject.

WILLEMSTAD — De Nederlandse demissionair minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie en Binnenlandse Zaken, CDA) is optimistisch dat het staatkundige proces voor de Nederlandse Antillen voortgang vindt zoals is afgesproken. Maar, zegt hij, het is aan de Tweede en Eerste Kamer zelf om een beslissing hierover te nemen.

Hirsch Ballin was maandag op bezoek bij premier Emily de Jongh-Elhage om van gedachten te wisselen over de laatste ontwikkelingen in politiek Den Haag en de mogelijke gevolgen van de val van het kabinet-Balkenende voor de Nederlandse Antillen. De Jongh-Elhage was volgens Hirsch Ballin heel helder in het uitdrukken dat het haar doel is om verder te gaan met het proces. De Jongh-Elhage had in

een brief aan verscheidene Haagse politici haar zorgen geuit over een mogelijke vertraging van de ontmanteling van de Antillen. Hirsch Ballin verzekerde echter dat niemand hierbij gebaat is. “Zowel demissionair staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) als ik hoop op een goede voortgang van de ontmanteling van de Antillen. Daarover hebben we afspraken ge-

maakt en het is van belang dat er geen vertraging ontstaat.” De demissionaire minister bezocht maandagochtend Aruba voor overleg met de collega-ministers van Justitie van de Antillen en Aruba. Hij heeft daar ook gesproken over Nederlandse hulp aan Aruba wat betreft de aanpak van criminele jongeren en het bestrijden van mensensmokkel en illegale emigratie. 's Middags was hij voor overleg op Curaçao. Verder zei Hirsch Ballin dat het een illusie is om te verwachten dat het demissionaire kabinet de concept-rijkswet personenverkeer voor de verkiezingen voor de Tweede Kamer van 9 juni

zal behandelen. Het ambtelijk concept van de Rijkswet personenverkeer is besproken, maar daarover bestaan veel misverstanden. Er werd ten onrechte gesteld dat het voorstel gelijk was aan een wetsvoorstel dat onder voormalig minister Rita Verdonk op tafel kwam, aldus Hirsch Ballin. Dat voorstel werd door het Nederlandse kabinet ingetrokken. “We koersen aan op drie landen in het Caribisch gebied en de BES-eilanden die onderdeel zullen vormen van het Nederlands staatsbestel. Hierdoor kwamen vragen aan de orde over het verkeer van personen. Doel is om het te vergemakkelijken en niet belemmeren.”

Bestuurder meldt zich na hit and run

WILLEMSTAD — De bestuurder van een auto die 26 februari betrokken was bij een aanrijding in Vee-rijs maar was doorgereden, heeft zich maandag bij de politie gemeld. Rond acht uur meldde de 29-jarige E.P.V. zich bij Bureau Verkeerszaken. Af-

gelopen vrijdag werd een politiepatrouille naar Vee-rijs gestuurd na een melding van een ongeluk. Ter plaatse troffen de agenten een jongen van zeven aan die aangereden bleek te zijn door een auto. De bestuurder was echter doorgereden. Gisteren meldde de chauffeur zich dus. Het onderzoek duurt voort.

Nederlandse politici niet naar Antillen

Vervolg van pagina 1

Er komt geen delegatie van Nederlandse politici naar de Antillen. Dat is vandaag besloten tijdens het overleg van de Kamercommissie Naaz. PvdA en CDA wilden volgende week wel graag hierheen afreizen. Maar er was verdeeldheid en het tijdsbestek was krap, zodoende werd het werkbezoek afgeblazen. Balkenende liet bij RTL Z weten voor doorgang van het staatkundige proces te zijn. “Laten we alsjeblieft onze verantwoordelijkheid nemen om dit proces tot een goed einde te brengen.” Op de vraag van Frits Wester of de schuldsanering er echt bij hoort, zegt Balkenende: “Het is over en weer, dat hebben we met elkaar besproken. Het hele bestuurlijke proces met de Nederlandse Antillen was nu juist een kwestie van

over en weer doen wat nodig is. Daar kun je niet zomaar je handen vanaf trekken, dat is niet fair.” Balkenende vindt dit een van de zaken die nog wel aangepakt moeten worden. “Ik vind dit nu zo'n voorbeeld van: daar zijn we een aantal jaar mee bezig. We zijn goed op streek. Er zijn verkiezingen in de Antillen geweest, men wil daar ook verder met het proces.” Weekers (VVD) zei bij RTL Z: “Het kabinet is gevallen, dus het kan ook meteen stoppen met kostenverslindende projecten. In elk geval met de voorbereiding daarvan. Ik noem de kilometerheffing, ik noem de schuld-sanering Antillen, ik noem de windmolens die zwaar gesubsidieerd worden en ik noem ook de ontpoldering van de Hedwigpolder. Alles bij elkaar alleen al in 2010 een kleine miljard euro.”

Verdachte moord op tiener aangehouden

WILLEMSTAD — De politie heeft maandag een 24-jarige man aangehouden in de zaak van de moord op de 14-jarige Reford Revy Antonia Paula, op tweede kerstdag vorig jaar aan de Batavierenweg. D.S. de J. werd aangehouden in Punda. De recherche onderzoekt de zaak. Over de toedracht van de moord is niets bekend. Het levenloze lichaam van de tiener werd

rond half elf aangetroffen op een leeg stuk terrein in de wijk. De jongen, die afgelopen maand vijftien jaar zou worden, vertoonde verschillende schotwonden in de borst. Voor tips over deze zaak kan nog altijd contact worden opgenomen met de recherche via telefoonnummer 8666-218/219, tijdens kantooruren, via 911 of 108 (anonieme tiplijn).

Nieuwe publicatie BNA

WILLEMSTAD — De Bank van de Nederlandse Antillen heeft een nieuwe publicatie op haar website (www.centralbank.an) gepubliceerd, genaamd *The Economy of the Netherlands Antilles in Charts*. Door middel van grafieken van economische indicatoren van de ontwikkelingen in de reële sector, de monetaire sector, de publieke sector en de externe sector

kan een indruk worden verkregen van de prestaties van de Antilliaanse economie in de maanden of kwartalen van het lopende jaar vergeleken met de twee voorgaande jaren. The Economy of the Netherlands Antilles in Charts zal maandelijks worden geactualiseerd en is te vinden onder het hoofdstuk Publications & Statistics/Statistical Indicators/Economic Keyfigures.

Nog geen boetes voor autobelasting

voor rijden zonder gordel (4), rijden zonder rijbewijs (4), bellen onder het rijden (1) en andere overtredingen (15). Een auto werd in beslag genomen. Voor wat betreft de autobelasting werd gisteren gemeld dat er te weinig stickers zijn voor mensen die voor een

halfjaar hun belasting willen betalen. Dit zou controles echter niet hoeven te belemmeren, aangezien bezitters wel een kaart krijgen als bewijs voor de betaalde belasting.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda



Advertentie Curaçao



REQUEST FOR PROPOSAL

For an Advanced Metering Infrastructure Technology Work Plan

Aqualectra hereby requests proposals from experienced and specialized firms in Advanced Metering Infrastructure (AMI), and Smart Grid technologies and applications to provide as-needed AMI and Smart Grid Consulting Services to Aqualectra.

Firms interested in submitting a proposal should fax a Notice of Intent to Propose to the attention of **Ir. Rolin Eustatius (Project Manager) at 5999-462-4074**. Such notice should contain the Proposer's name, address, phone number, e-mail address and contact person (Proposer's representative).

After receiving your Notice of Intent to Propose, the Proposer's representative will be contacted and invited to Aqualectra where upon signing an "Acknowledgement of Receipt letter", will receive a hard copy of the Request For Proposal

Folclor de Colombia zet missie voort

Jacht op gezellige Nederlanders

WILLEMSTAD — Folclor de Colombia wil de verbreedingsmissie tussen diverse nationaliteiten op Curaçao voortzetten. De organisatie wil dit bewerkstelligen via het carnavalsfeest in Willemstad en de cumbia. De Colombianen azen nu op gezellige Nederlanders en ook op meer mannelijke leden.

Voor het tiende achtereenvolgende jaar nam Folclor de Colombia deel aan het Curaçaose carnavalsfeest. Voorzitter tevens pionier Osric Curiel van deze organisatie: "De cumbia heeft jong en oud en man en vrouw wild aan het dansen gebracht. Ons doel is voluit en duidelijk naar voren gebracht. We hebben weer iets moois laten zien van Colombia, in tegenstelling tot al het minder mooie wat men te vaak over Colombia hoort."

Curiel zette uiteen dat de groep tijdens het verkleedfeest Colombianen, Curaçaose, Bonairianen en Venezolanen bij elkaar bracht. "Folclor de Colombia mist nog Hollandse leden. Carnaval vieren en het dansen van de cumbia hoeven voor de Nederlander helemaal geen probleem te zijn." Alhoewel Folclor de Colombia de tumba ook speelde en danste, heeft de groepsleiding haar bedenkingen over het plan van Manfred 'Peco' Gomez om de carnavalstumba te monopoliseren. Curiel: "Door



Foto: Edsel Simba

Folclor de Colombia richt voor volgend jaar het vizier op gezellige Nederlanders en meer mannelijke carnavalsvierders.

tumba te verplichten dan wel te dwingen wordt het moeilijk andere landen uit te nodigen mee te doen aan het Curaçaose carnaval. Arme Limburgse Kabrieten, Brazilianen die graag de samba willen dansen en mensen uit Trinidad die ook lekkerder dansen op hun calypso. Curaçao gaat toch ook niet zonder zijn tumba carnaval in China vieren?" Behalve het vizier richten op de Nederlanders, wil Folclor de Colombia er volgend jaar

meer nieuwe mannelijke leden bij. "Wel moeten zij er rekening mee houden dat Folclor de Colombia geen whisky noch 'agua ardiente' meeneemt. Mensen die niet zonder kunnen mogen een 'platte fles' meenemen die de bar dan 'vasthoudt', zet Curiel voor alle duidelijkheid uiteen.

Besluitend verklaart Curiel dat Folclor de Colombia al bezig is met de voorbereidingen voor 2011. Er wordt dan

ook uitgekeken naar serieuze sponsors, want de organisatie- en deelnamekosten aan het Curaçaose carnaval zijn hoog: "De diskjockey vraagt 7000 gulden, wat erg drukt op de carnavaleske begroting van de groep die slechts 500 gulden per deelnemer vraagt." Voor meer informatie kunnen sponsors en nieuwe leden contact opnemen met Folclor de Colombia op de telefoonnummers 462-1473 en 465-0106 en e-mail porfirio@onenet.an

Prachtige en liefdevolle uitvoering Chopin



Het Cultureel Comité Fortkerk heeft afgelopen zondagavond de 200e geboortedag van de componist Frederic Chopin herdacht met een recital van Chopins pianowerken door Harold Martina.

Het is Millicent Smeets geweest die dit evenement op een wel zeer bijzondere wijze in de Fortkerk gestalte heeft gegeven. Niet zomaar een recital: tussen de pianostukken door verhaalden Lucille Berry-Haseth en Joseph Hart om beurten episodes uit Chopins dramatische leven die dan door Harold Martina geïllustreerd werden met mazurka's, polonaises, walsen tot en met de tweede Sonate toe. Er bestaat geen componist die door vele pianisten zo afgelebbd en aanstellerig vertolkt wordt als Chopin. Niets van dit alles bij Harold Martina. Alles verloopt ritmisch en (schijnbaar) eenvoudig met een prachtige, liefdevolle toonvorming en balans, en zo hoort het ook. Zo'n Mazurka opus 24 bijvoorbeeld. Technisch behoren de mazurka's tot de eenvoudigere stukken.

Muzikaal zul je echter van zeer goede huize moeten komen om deze dingen hun volle waarde mee te geven. Dat was ooit de gedachte van de Curaçaose componist Jan Gerard Palm, die de mazurka op Curaçao heeft geïntroduceerd, zij het in een vast tempo, waar de Poolse mazurka diverse tempi kan hebben.

Natuurlijk ontbraken een tweetal polonaises niet, de nationale dans van Polen, zij het in een Chopin-jasje gestoken, fantasie- en kleurrijk. Nocturne opus 32: warme expressie, gevolgd door het nijldige Scherzo opus 31, maar waar weer zo'n liefelijk middeleel aan zit waarvan alleen Chopin het geheim bezit. Dan de 24e predule opus 28: de meest dramatische met als slot drie fortissimo gespeelde enkele D's in het contra-octaaf die je door merg en been gaan.

Wat heeft Martina die Balade opus 52 mooi gespeeld. De technische moeilijkheden stonden uitsluitend in dienst van een bezielde muzikale uitvoering. Dan de tweede Sonate. Sombere treurmars met die ontroerende melodie van het middendeel.

Over het laatste deel, Finaale Presto, doen de wildste verhalen de ronde: gierende wind over de graven van het kerkhof, geloei van een stor-

mende zee, enzovoort. De handen spelen gelijke, dus unisone noten in het snelst denkbare tempo. En wat zegt Chopin er zelf van: "In het laatste deel babbelt de linkerhand een beetje met de rechterhand." Nou ja.

Mijn lievelingsstuk als voorlaatste werk: de Barcarolle opus 60. Chopin op zijn best en hoogst. Zijn rijkste harmonische en melodische vondsten zijn hierin terug te vinden. Als slot de onvermijdelijke Polonaise in AS opus 53, zijn bekendste werk. De haast overvolle Fortkerk beuigde uiteraard zijn grote dank aan de pianist, sprekers en Dudi Smeets als organisatrice van dit Chopin-Festijn. Van de hand van de Poolse kunstenaars Jolanta Pawlak stond een sculptuur van Chopin op het podium. Zij sprak een voorwoord in het Pools uit.

Iman Landheer

Cursus Neuro Linguïstisch Programmeren

WILLEMSTAD — Het Surinaams Trainerscollectief begint in april met twee trainingen Neuro Linguïstisch Programmeren (NLP) op Curaçao. Het NLP-model gaat ervan uit dat iedereen succesvol kan zijn op zijn/haar specifieke manier.

In de cursus wordt vooral nagegaan wat succesvolle mensen hebben gedaan om

succesvol te zijn. De cursisten leren verder om via een aantal specifieke stappen hun beperkende overtuigingen te ruilen voor onbeperkende en hun taalgebruik te deprogrammeren met als doel succesvoller te zijn dan ze nu al zijn. NLP leert om anders tegen mensen, contacten en situaties aan te kijken. De training is uitermate geschikt voor personen die in hun werk anderen moeten coachen, zoals leerkrachten, maatschappelijk werkers, psychologen, personeelswerkers en leidinggevend.

De training wordt verzorgd door ervaren Surinaamse trainers die door het Nederlands Trainings Instituut voor Neuro Linguïstisch

Programmeren in Limmen, Nederland (NTI-NL) zijn opgeleid en gecertificeerd. De trainers zijn vertegenwoordigd in het Surinaams Trainerscollectief NLP. Voor de reeds gecertificeerde groep uit 2008 zal een veertiendaagse Master Practitioner NLP-training verzorgd worden. Verder is er een veertiendaagse Practitioner NLP-training. De Practitionertraining leidt op tot NLP-coach. Beide trainingen worden in twee blokken gegeven. Het eerste blok is van 14 april tot 23 april en het tweede blok van 31 mei tot 5 juni. Voor informatie en registratie kunnen geïnteresseerden bellen naar de telefoonnummers 767-3633 of 698-8019 of mailen naar bpenza@hotmail.com

WILLEMSTAD — Volgens partijleider Helmin Wiels van Pueblo Soberano (PS) 'is het vooral het nutsbedrijf Aqualectra dat zijn zakken vult met het sociale tarief' dat vorige maand is geïntroduceerd. Dit geldt volgens Wiels zowel voor water als voor elektra. Wiels ziet dat een patroon zich begint af te tekenen: "Nadat het UTs is gelukt om een truc te bedenken om meer geld te verdienen aan zijn cliënten, is nu Aqualectra aan de beurt." Wiels onderbouwt zijn stelling met een analyse op basis van de nieuwste tarieven voor water en voor elektriciteit en – voor waterconsumptie – een verbruiksgegevens dat het nutsbedrijf wereldkundig heeft gemaakt over zijn cliënten: 'ongeveer 50 procent van de cliënten neemt ongeveer zes kubieke meter water per maand af'. De PS-leider neemt aan dat 33.000 Aqualectra-klanten minder dan zes kuub per maand verbruiken en dus geen voordeel onder-

vinden van het 'sociale tarief': zij blijven in het nieuwe tarievenstelsel hetzelfde betalen als wat zij in het oude tarievenstelsel betaalden. De laagste trap in het tarievenstelsel kende tot zeven kuub per maand de prijs van 7,9701 gulden per kuub. Het plafond van deze laagste trap is verhoogd naar negen kuub. Het zijn dus cliënten die acht of negen kuub per maand afnemen die in het nieuwe systeem minder betalen dan wat zij in het oude systeem zouden hebben moeten betalen. Volgens Wiels' berekening bedraagt dat voordeel rond de 4 gulden voor wie acht kuub water afneemt en 8 gulden voor wie negen kuub water afneemt. Ook wie meer dan negen kuub per maand afneemt, geniet het 8 guldenvoordeel, 'maar ze moeten tegelijkertijd veel meer gaan betalen voor alles wat zij boven de negen kuub verbruiken'. Wiels rekent voor dat voor een verbruik van tussen de tien en twaalf kuub de meerprijs

1,20 gulden per kuub is. Deze meerprijs bedraagt 1,43 gulden voor daaropvolgend verbruik tussen dertien en twintig kuub terwijl verbruik dat de twintig kuub per maand overstijgt een meerprijs van 1,67 gulden per kuub aan kosten met zich meebrengt. Wiels concludeert dat 'wat Aqualectra de cliënt aan korting geeft op het verbruiksniveau van acht en negen kuub per maand, het nutsbedrijf progressief terugverdiend op het niveau van tien tot vijftien kuub per maand'. "Op het niveau van vijftien kuub per maand staan Aqualectra en de cliënt quitte: het voordeel over de eerste negen kuub is dan

volledig verloren gegaan over de daarop volgende zes kuub." "Bij een verbruik van zestien kuub per maand verandert het sociaal tarief in een sociaal tarief en betaalt de cliënt naarmate zijn verbruik groeit steeds meer, vergeleken met het oude tarievenstelsel. De korting die Aqualectra geeft aan de 33.000 cliënten die kleinverbruikers zijn, verdient het nutsbedrijf terug op de andere cliënten. Hetzelfde geldt voor elektriciteit", besluit Wiels. Hij stelt dat hij deze zaken kan aanduiden maar dat de bevolking op moet komen voor zijn recht zodat verkeerde of onoprechte praktijken kunnen ophouden.

OcaN roept Antillianen op te stemmen

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OcaN) roept Antillianen en Arubanen op te stemmen voor de gemeenteraadsverkiezingen. "Uw Caribische stem moet weerklinken." "Wij snappen dat u zich afvraagt waarom u zou moeten gaan stemmen, omdat u soms het gevoel heeft niet betrokken te zijn bij de samenleving en de gemeente, omdat u het gevoel heeft dat er niets voor u wordt gedaan, of omdat u de kandidaten niet kent", aldus het bestuur. Op de website www.ocan.nl staan alle Antilliaanse en

Arubaanse kandidaten in Nederland. "Het eerste is een zaak waar wij de afgelopen jaren voor gestreden hebben, namelijk dat Antillianen en Arubanen betrokken moeten gaan worden bij het integratiebeleid dat hen aangaat. Uw participatie in de plaatselijke besluitvorming staat nu opgenomen in het landelijke beleid dat de komende vier jaar in de 22 Antillianengemeenten uitgerold wordt. Dat het college van B&W en de gemeenteraad zich ook houden aan de beleidsafspraken is ook zeer afhankelijk van wie er in de gemeenteraad gaan zitten als uw vertegenwoordigers."

Advertentie Curaçao

Reetone

EASYTONE SHOES HELP TONE YOUR BUTT AND LEGS WITH EVERY STEP. AVAILABLE SOON: RUNTONE FOR RUNNING AND TRANTONE FOR WORKING OUT.

EASYTONE
RUNTONE
TRANTONE

available at:

The athlete's foot
BREEDESTRAAT PUNDA

changes
BREEDESTRAAT PUNDA

YOUR MOVE

Advertentie Curaçao

Nieuw BINNEN

Ballen voor Tennis, Voetbal, Basketbal, Volleybal & meer

de Jongh's **sporthuis**

Chobolobo Shopping Center
tel. 461-2972

Advertentie Curaçao

Erben Dornfelder & Erben Pinot Gris

Pfalz, Duitsland

Zowel de witte Pinot Gris als de rode Dornfelder smaken zeer zacht en vriendelijk. Beide wijnen zijn licht en fruitig met abrikozen en ananas in de smaak bij de Erben Pinot Gris. De donkerrode Dornfelder is kruidig en lekker romig door het bessenfruit. Heerlijk bij lichte gerechten maar ook als aperitief.

12.95

2^e halve Prijs

Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an

Vergadering over financiën en gezondheidszorg

KRALENDIJK — Op verzoek van de UPB-fractie heeft gezaghebber Glenn Thodé voor donderdag een openbare Eilandsraadvergadering uitgeschreven. Op de agenda staan de begroting 2010 en de financiële positie van het eilandgebied. Ook de financiële dekking en aanbod van kwalitatief goede gezondheidszorg worden besproken.

UPB maakt zich zorgen om de financiën van Bo-

naire, zegt partijvoorzitter Yonchi Dortalina: “Wij weten dat de financiële situatie erg slecht is en willen daarover uitleg van de gedeputeerde. Ook in de gezondheidszorg gaat het niet goed. Nederland zou een hoop zaken regelen maar dat ligt nu stil. Hoe wil de overheid zorgen dat er toch genoeg geld is voor het ziekenhuis? Mariadal zit in de problemen omdat iedereen op Nederland had gerekend.” De vergadering in de Pasang-

grahan begint om negen uur 's ochtends maar aanwezigen gedeputeerde van Gezondheidszorg Marugia Janga (PDB), Jopie Abraham (PDB) en onafhankelijk raadslid Anthony Nicolaas niet aanwezig kunnen zijn, verwacht Dortalina dat de vergadering meteen na opening wordt opgeschort. Janga, Abraham en Nicolaas zijn op werkbezoek in Nederland in verband met de behandeling door de Tweede Kamer van een aantal BES-wetten.

Eilandsraad keurt wijzigingen begroting 2008 goed

PHILIPSBURG — De Eilandsraad heeft de derde wijzigingen van de begroting 2008 maandagochtend goedgekeurd nadat de veranderingen waren uitgesteld op 16 december 2009.

De wijzigingen hebben te maken met de inrichting van het Brand- en Ambulancegebouw in Cay Hill, het luchtvaartpromotieplan en de voorbereidingen voor het opruimen na de orkaan Omar in oktober 2008. De wijzigingen zijn op een begrotingsneutrale wijze gemaakt, dat houdt in dat het geld werd verplaatst

van het ene gebied naar het andere zonder dat de totale begroting verandert. Gedeputeerde Xavier Blackman presenteerde de veranderingen opnieuw nadat deze goedgekeurd waren door de Eilandsraad.

Gedeputeerde Frans Richardson (NA), Hyacinth Richards (NA), Theo Heyli-

ger (onafhankelijk) en DP-Eilandsraadsleden Sarah Wescot-Williams, Roy Marlin, Maria Buncamper-Molanus en Leroy de Weever brachten hun stem uit over de wijzigingen in de begroting. Blackman heeft hier geen stem omdat hij geen Eilandsraadslid is.

Hij geeft de functie van ‘professioneel gedeputeerde’ wat hem in alleen in staat stelt te stemmen voor het Bestuurscollege. William Marlin, George

Pantophlet, Rodolphe Samuel en Louie Laveist waren niet aanwezig om hun stem uit te brengen. De ontwerp-begroting van 2008 werd op 19 december 2007 goedgekeurd door zes van de leden van de Eilandsraad van DP die op dat moment in de regering zaten. De toenmalige oppositiepartij NA stemde toen tegen. De twee NA-leden die in 2007 tegen stemden gaven nu hun goedkeuring voor de veranderingen.

El Hage stapt op bij BHM

KRALENDIJK — Burney El Hage heeft per direct ontslag genomen bij Bonaire Holding Maatschappij (BHM).

“Het zou me politiek toch wel moeilijk worden gemaakt nu PDB aan de macht is maar daar ga ik niet op wachten. In mijn situatie, als verdachte van fraude en witwassen, maak ik geen enkele kans als ik een ontslag bij de rechter aan zou vechten dus heb ik besloten zelf op te stap-

pen”, verklaart El Hage zijn beslissing. Hij was sinds mei vorig jaar directievertegenwoordiger van BHM bij Bonaire International Airport (BIA). BHM voert het management over onder meer BIA. Daarvoor was El Hage gedeputeerde in het UPB-Bestuurscollege. Het vertrek van El Hage is niet de enige wijziging bij BHM; directeur Richard Hart heeft met ingang van gisteren, 1 maart, plaats ge-

maakt voor George Soliana. In september vorig jaar deed het Recherche Samenwerkingsteam een inval in de woningen van El Hage en UPB-partijleider Ramonsito Booi in het kader van een internationaal onderzoek naar fraude, witwassen, drugs-handel en goudsmokkel. Beiden zijn verdachte in het onderzoek maar het is niet bekend of en wanneer het Openbaar Ministerie verdere stappen onderneemt.

Abortusmedicijnen op de markt

PHILIPSBURG — Toen niemand haar wilde helpen met de risicovolle procedure voor de abortus van haar zes maanden oude foetus, wendde *Shirley zich tot een kennis om het middel Miso-prostol te krijgen dat normaliter alleen door artsen wordt voorgeschreven.

Wat volgde was een enorme bloeding en een incomplete abortus. De vrouw kon net worden gered. Een andere vrouw, *Jenny, kwam vorig jaar op de eerste hulp terecht. De zwangere vrouw had een zware infectie. Volgens sommigen veroorzaakt door een miskraam. Anderen geloven dat het om een verkeerd uitgevoerde abortus gaat. Er is nog geen medisch uitsluitsel gegeven.

Op de gewone markt op St. Maarten zijn deze pillen makkelijk te verkrijgen. En steeds meer mensen lijken hun toevlucht hiertoe te nemen, schrijft Judy Fitzpatrick van The Daily Herald, die sprak met gynaecologen en de Inspectie voor de Volksgezondheid. Artsen hebben al aan de bel getrokken vanwege de risico's. “Het is een groot probleem”, zegt vrouwenarts dr. Petit die jaarlijks zo'n 20 vrouwen op de polikliniek ziet binnenkomen nadat ze op straat gekochte abortuspillen hebben ingenomen. De issue heeft de aandacht van de Inspectie voor Sociale & Gezondheidszaken en dient met spoed te worden aangepakt, zeggen algemeen inspecteur Rob Sardeman en inspecteur geneesmiddelen Ashanti van Heyningen.

De drie gynaecologen die werkzaam zijn op St. Maarten uiteten met name hun bezorgdheid over de verkoop van het abortusmiddel Miso-prostol dat alleen op doktersrecept is te krijgen. Op Curaçao kent men een soortgelijk probleem. De pillen



Douaneambtenaar Franklin Bernadina houdt vaginale pillen omhoog die normaliter alleen op doktersrecept te verkrijgen zijn en bedoeld zijn voor het opwekken van een abortus. De medicijnen bevonden zich onder een grote partij die in beslag werd genomen voor ze naar de gewone markt konden worden gesluisd.

worden op straat gekocht, maar in verkeerde doses gebruikt of zelfs te ver in de zwangerschap dan is toegestaan. Dat kan leiden tot enorme buikpijnen of bloedingen als gevolg van incomplete abortussen. Dat kan weer leiden tot infecties en uiteindelijk onvruchtbaarheid.

Onvruchtbaarheid

Maar de meeste vrouwen zullen niet toegeven dat ze dit soort medicijnen hebben gebruikt en de artsen komen er dan zelf achter na inspectie van de vagina. “De werking van Miso-prostol na een zwangerschap van 10 weken is minder effectief. Soms wordt het zelfs bij 24 weken

gebruikt. Dat zet een vroeggeboorte in gang waarbij de foetus alsnog overlijdt. Dat is erg traumatiserend voor de moeder”, vertelt een arts. Het middel kost op straat 55 dollarcent per pil. Abortus is officieel illegaal op het eiland, maar wordt door verschillende artsen uitgevoerd voor 250 dollar. Volgens Petit zijn er zeker drie apotheken waar Miso-prostol verkocht wordt zonder recept.

Ook gynaecoloog Friday, die een jaar geleden zijn praktijk startte, is verontrust over het aantal gevallen door misbruik van Miso-prostol. In dat ene jaar heeft zo'n 30 vrouwen gezien na het gebruik van het middel, de

jongste was 14 jaar.

Netwerk

Maar ondanks al deze risico's blijven de mensen toch zelf dokteren met de medicijnen van de markt. *Ruth, de 53-jarige moeder van drie kinderen, koopt haar medicijnen via een netwerk van personen die de geneesmiddelen voornamelijk uit de Dominicaanse Republiek importeren. Na een operatie in de Dominicaanse Republiek in 2000, zag ze hoe gemakkelijk medicijnen verkrijgbaar waren bij de apotheken in dat land en dat deze op St. Maarten op straat werden verkocht. Als haar dokter een medicijn voorschreef, dan nam Ruth het recept of een lege doos en bestelde ze via haar Dominicaanse kapster een soortgelijk geneesmiddel. “Op straat is het goedkoper, zonder gedoe en het werkt sneller en beter.” Zo wist ze door de jaren heen antibiotica, griep- en koortsmedicijnen, middelen tegen schimmelinfecties, eczemen en een lijn aan kruiden medicijnen via de straatapothek te verkrijgen. “Via het normale systeem moet ik eerst lang wachten bij de dokter en vervolgens in de rij gaan staan bij de apotheek. Dat kost veel tijd. Met de reguliere markt pak ik de telefoon en bestel ik gewoon”, zegt Ruth. “Laatst was ik verkouden en het ging maar niet over. Iemand tipte me over antibiotica uit de Dominicaanse Republiek. Ik kocht ze en nam drie dagen elke dag een capsule en voelde me gelijk beter. Dokters hier schrijven alleen een hoestsiroop voor en dan wordt het alleen maar erger.” Maar door het vele gebruik van antibiotica kan het lichaam resistent worden, bovendien moet antibiotica minstens een week gebruikt worden, zegt een arts.

De namen zijn wegens privacyredenen gefingeerd.

Politie met stenen bekogeld

PHILIPSBURG — De politie werd zaterdagavond met stenen bekogeld tijdens een controle voor een gestolen auto. Agenten volgden een auto met een Franse nummerplaat die gestolen zou zijn. Toen de politie de gestolen auto inspecteerde werden zij belaagd en met stenen bekogeld.

De agenten trokken zich voor hun persoonlijke veiligheid terug en vroegen om

back-up. De tweede groep agenten gaf ook aan dat zij bekogeld werden met stenen. De politie heeft huiszoeking gedaan maar heeft de daders nog niet kunnen vinden.

De politie veroordeelde de aanslag en waarschuwde dat er strenge straffen volgen voor de daders. “Deze gewelddadige bedreigingen zijn ernstige strafbare feiten en onaanvaardbaar”, aldus politiewoordvoerder Ricardo Henson.

‘Onderwijs is een puinhoop’

PHILIPSBURG — Het onderwijs is een puinhoop doordat er slechte beslissingen genomen worden, aldus First Lady Angela Richards-Huggins. Een van die beslissingen was dat de voertaal op scholen werd veranderd. Dit gaf Richards-Huggins aan tijdens een radio-interview.

Richards-Huggins gaf aan dat zittend gedeputeerde van Onderwijs William Marlin bevoegd is om de problemen aan te pakken want hij begrijpt het systeem en heeft kennis van de bestaande problemen. “Er hebben mensen gefunctioneerd op verkeerde plaatsen in het onderwijs. Deze mensen zijn verantwoordelijk voor het ‘onderwijs van vandaag’ en dat ziet er niet goed uit”, aldus de kritische Richards-Huggins.

“We hebben te maken met problemen in het onderwijs die niet nodig waren. We hebben de instructietaal voor het onderwijs veranderd naar Engels, dit was Nederlands. Het is een schande dat kinderen en volwassenen binnen in Nederlands Koninkrijk de Nederlandse taal niet kunnen lezen en begrijpen.” Richards-Huggins gaf aan dat het begrijpen en spreken van de Nederlandse taal een van de dingen is die St. Maarten uniek maakt in het Caribisch gebied. “We kunnen het verleden niet veranderen want dat is een deel van ons. Het verleden is een onderdeel van wie we vandaag zijn.”

Advertentie Curaçao

Selinda Car Rental & Services N.V.
Heeft een geweldige “kuaresma” special
Huur uw auto voor 23 dagen en u krijgt het voor 30 dagen
Deze special is alleen op onze Hyundai Accent auto's

Ook hebben wij Getz v.a. Fl. 55,- per dag
Bel ons voor meer info op **663-1030 of 690-1030**

Eén op de 25 kinderen tussen 6-18 jaar heeft een vorm van ADHD.



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Advertentie Curaçao

PERU **Avianca**
LIMA - CUZCO - MACHU PICHU
Packages available!
check @ **www.viptravelcur.com**

VIP TRAVEL
BELLISIMA MINI MALL
Sta. Rosaweg # 70 - UNIT F
Tel. 736-4088 / 736-4099

Advertentie Curaçao

AM
Antillanese Medifunctional Organisations

FO

Stichting AMFO is een jonge dynamische stichting die projecten van Niet-Gouvernementele Organisaties (NGO's) op de Nederlandse Antillen financiert. In het werk staan de thema's Zorg & Welzijn, Vorming & Educatie centraal. AMFO is momenteel op zoek naar een sociaal-maatschappelijk gedreven:

Beleidsmedewerker	
Beleidsstaken: • Adviseren van de Directie inzake beleidsaangelegenheden • Opstellen van het jaarprogramma, jaarverslagen en tussentijdse verslagen • Analyses maken van specifieke vraagstukken • Coördineren van sociale onderzoeken • Participeren aan bijeenkomsten, werkgroepen en seminars	• pensioen en ziektekosten • Onderhouden van contacten met leden van de Raad van Toezicht
Financiële werkzaamheden: • Uitvoeren van de betalingen van salarissen, vaste lasten en diverse crediteuren • Bijdragen aan voorbereiding en opstelling van de jaarbegroting; • Contactpersoon van de accountants	Opleidingsniveau en specifieke kennis: • Afgeronde WO opleiding of gelijkwaardig werk- en denkniveau • Uitstekend analytisch inzicht • Kennis van de sociale sector, met name het NGO veld • Minimaal 3 jaar relevante werkervaring
Diverse werkzaamheden, waaronder: • Zorgdragen voor de maandelijks aangiften aan de inspectie en de SVB • Bijhouden van personeelsdossiers • Regelen van zaken omtrent SVB,	Functie eisen: • Uitstekende communicatieve vaardigheden • Uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiament in woord en geschrift • Representatief • Initiatiefrijk • Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken • Een praktische instelling
Bereid om te reizen in het kader van werk	
Arbeidsvoorwaarden Salarisering op basis van opleiding en ervaring. Goede secundaire voorwaarden.	
Uw reactie op deze vacature ontvangen wij graag binnen 14 dagen ter attentie van Dhr. R. Karsdorp, Saliña 155-157. Voor verdere vragen kunt u contact opnemen met Mw. R. de Leeuw, tel.nr. 461-9259 of kijk op onze website www.samfo.org .	

Tatoeage zorgt voor problemen



Paul weigerde zijn tatoeage te bedekken en kreeg gelijk.

De werknemers van de veiligheidsdiensten op luchthavens staan op scherp sinds de dreiging van terroristische aanslagen continu aanwezig is. Ze zijn vaak nerveus en reageren soms wat overijverig. Dat mocht ook een voormalig lid van de Britse Marine ondervinden, toen hem werd gevraagd om zijn tatoeage te bedekken alvorens door de metaaldetector te gaan. Een veiligheids-

beambte vond de dolk op zijn arm aanstootgevend voor de andere reizigers. Over smaak valt uiteraard te twisten maar Paul Fairclough had simpelweg het insigne van de Britse mariniers op zijn arm laten aanbrengen. En dat is nu eenmaal een dolk. De 29-jarige voormalige marinier, die dienst gedaan had in Kosovo en Irak, werd tegenhouden door een perso-

neelslid van de security toen hij door de metaaldetector wilde passeren. De vrouwelijke beambte had de tatoeage opgemerkt en vond die erg aanstootgevend. Ze gaf Paul Fairclough de opdracht om de dolk te bedekken. De oud-marinier legde uit dat het ging om het kenteken van de Britse marine maar volgens haar maakte dat geen verschil. Ze beweerde dat veiligheidsdiensten richtlijnen hadden gekregen in verband met tatoeages die een wapen voorstellen. De voormalige marinier weigerde om de dolk te bedekken en mocht na de daaropvolgende woordenwisselingen uiteindelijk toch zo door het apparaat. De man vond het hele incident echter zeer beledigend en hij was woest. "Ik ben trots op mijn voormalige leven bij de mariniers en dit laat echt een bittere smaak achter," verklaarde Paul. Een woordvoerder van Heathrow verkondigde achteraf dat het hele voorval niet had mogen plaatsvinden. "Wij hebben helemaal geen beleid in verband met tatoeages", verduidelijkte hij. "Soms vragen we wel aan passagiers om bepaalde aanstootgevende slogans te bedekken maar dat was hier niet het geval. De Britse luchthavenautoriteiten maken dan ook hun welgemeende excuses aan Paul Fairclough."

Snurkende kamergenoot vermoord

Een Chinese student had zo genoeg van zijn snurkende kamergenoot dat hij hem heeft vermoord. Hij stak met een 20 centimeter lang mes vijf keer op het slachtoffer in, meldde het Chinese persbureau *China News Service* gisteren.

De 23-jarige Guo Liwei stoorde zich al langer aan het gesnurk van zijn een jaar jongere medestudent Zhao Yan. Guo had daarom een foto van zijn kamergenoot in slapende toestand en een geluidsopname van het

gesnurk op het interne netwerk van de landbouwuniversiteit in de stad Changchun in het noordwesten van China geplaatst. Zhao kon de grap helemaal niet waarderen en had hevige ruzie gemaakt. Daarna was het niet meer goed gekomen tussen de twee. De ruzie escaleerde toen ze stennis kregen over een spel op internet. Bij Guo was daarna het idee ontstaan om Zhao om te brengen. Na zijn daad belde hij de politie. De dader moet maandag voor de rechtbank van Changchun verschijnen.

Plasje kost 1500 euro

Een Oostenrijker heeft 1500 euro boete gekregen. De man liet zijn hond plassen op de speelplaats van een school in het Duitse Düsseldorf. Twee stadswachten gingen verhaal halen en dat zinde het baasje niet. Het kwam tot een handgemeen en André W. (64) mocht het gaan uitleggen aan de rechter. Volgens de gepensioneerde werd hij 'op een brutale manier' aangesproken door de stadswachten. Toch wilde hij meteen

de boete betalen maar de stadswachten mochten geen geld aannemen. Ze vroegen het baasje zijn identiteitskaart maar dat was niet naar zijn zin en zo escaleerde het incident. André wilde ervandoor gaan maar een stadswacht kon hem nog bij de arm grijpen waarop het tot een handgemeen kwam waarbij de stadswacht geblesseerd raakte. De rechter veroordeelde de hondeneigenaar tot het betalen van een boete.

Wanted: Naomi Campbell

De New Yorkse politie is naarstig op zoek naar supermodel Naomi Campbell nadat zij haar chauffeur gisteren zou hebben mishandeld. Dat meldde de *BBC* vanmorgen. Campbell zou het hoofd van de 27-jarige bestuurder meerdere malen hardhandig tegen het stuurwiel hebben gebeukt en hem hebben geslagen, toen ze samen op weg waren van

haar hotel naar de studio. Na het incident parkeerde de chauffeur de auto en waarschuwde de politie. Nog voordat de agenten arriveerden was het model echter verdwenen.

Over de aanleiding van het incident is niets bekend. Een woordvoerder van het 39-jarige model zegt dat er 'geen overhaaste conclusies moeten worden getrokken' en dat Campbell 'niet op de vlucht zou zijn en zij vrijwillig mee zal werken aan een verhoor'. Het is niet voor eerst dat Campbells explosieve gedrag in opspraak raakt. In 2000, 2007 en 2008 werd het model al eens schuldig bevonden aan geweldpleging. Voormalige medewerkers van het model erkennen ook dat Campbell regelmatig last heeft van woede-uitbarstingen.

Lentekriebels

Met de jaarlijkse projectweek 'Week van de Lentekriebels', willen de Rutgers Nisso Groep en GGD's in Nederland, basisscholen stimuleren om structureel lessen te geven over relaties en seksualiteit in groep 1 tot en met groep 8.

Elke dag van de week worden er – aangepast aan de leeftijd en belevingswereld

van kinderen – onderwerpen behandeld als kriebels in je buik, het verschil tussen vriendschap en verliefdheid, weerbaarheid, respect voor een ander, verliefd worden op iemand van hetzelfde geslacht, beelden in de media en waar baby's vandaan komen. De 'Week van de Lentekriebels' is van 22 tot en met 29 maart.

Jongetje (11) leent tractor

Een 53-jarige melkveehouder uit het Nederlandse Houwerzijl (in de provincie Groningen) moet een halfjaar de cel in omdat zijn 11-jarige zoon een ernstig ongeluk veroorzaakte nadat de boer zijn tractor aan hem had uitgeleend.

Dat meldt het *Dagblad van het Noorden*. De man liet de jongen in

2008 op een tractor zonder licht rijden. Hij zette het voertuig aan de kant van de weg, maar was moeilijk zichtbaar. Daardoor knalde een bromfietser er tegen. Het slachtoffer is sindsdien blind aan beide ogen. De rechter legde de man een halfjaar celstraf op, waarvan drie maanden voorwaarde-lijk.

It's raining fish, hallelujah



Photo: AP

Een pittige onweersbui bracht als toetje nog een extra verrassing met zich mee voor de bewoners van dit afgelegen dorpje in Australië. Het fenomeen komt niet vaak voor, maar in *Lajamanu* regende het nu al voor de derde keer visjes. De onweersbui moet de honderden witte baarsjes opgezogen hebben uit een rivier die 525 kilometer verderop ligt, vervolgens tot een hoogte van tussen de 12 en de 15 kilometer hebben meegenomen en ten slotte in het dorp hebben laten neer regenen. Ook in 1974 en in 2004 gebeurde dit. Lokale bewoners maken al geksheerd grapjes over andere dieren die uit de lucht zullen komen vallen. Er wordt al over krokodillen gefantaseerd.

Geluidloos bellen



Photo: AFP

Mobiel telefoneren zonder geluid te maken. Handig voor in de stiltecoupé, maar ook voor mensen die het spraakvermogen zijn kwijtgeraakt. Het kan met een nieuwe technologie die is ontwikkeld in Duitsland. 'Silent sounds' heet de technologie, die gisteren werd gepresenteerd tijdens het CeBIT-congres in Hannover. Door het registreren van minuscule spierbewegingen kunnen lipbewegingen worden omgezet in een computerstem. Zo kunnen bellers geluidloos telefoneren. "Op dit moment gebruiken we elektrodes die op de huid worden geplakt. In de toekomst kunnen zulke elektrodes bijvoorbeeld in mobiele telefoons worden gebruikt", verklaart Michael Wand van het Karlsruhe Institute of Technology.

Aarde draait sneller

De uitzonderlijk zware aardbeving zaterdag vlak voor de kust van centraal Chili heeft volgens wetenschappers van de NASA mogelijk de aarde iets ontzet. De aarde draait nu door verschuiving van massa's iets sneller om zijn as. Daarmee is de dag 1,26 microseconde korter geworden. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde schattingen van onderzoekers van het Amerikaanse Lucht- en Ruimtevaartagentschap (NASA) op het Goddard Ruimtevluchtcentrum in Greenbelt (Maryland). Een microseconde is één miljoenste seconde. De dagen werden

in 2006 onder invloed van een aardbeving onder de zeebodem met een kracht van 9,1 op de schaal van Richter en de daaropvolgende vloedgolf 6,8 microseconde korter. De beving zaterdag in Chili had een kracht van 8,8 op de schaal van Richter. De verplaatsing van grote massa's hoeft de dagen op aarde niet alleen maar korter te maken. Sommige wetenschappers schatten dat een dag 0,06 microseconde langer wordt, wanneer in China de kolossale stuwmeren van de Drieklovendam met 40 kubieke kilometer water zijn gevuld.

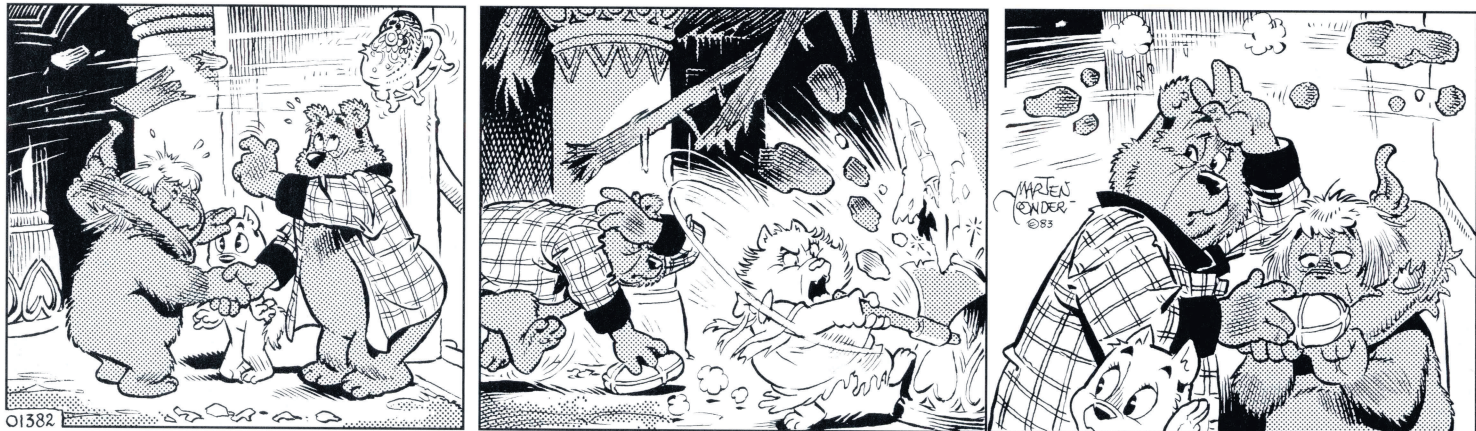
Te veel lesbiennes

Een kostschool voor meisjes in Zuid-Afrika heeft een gebouw voor studentenhuisvesting gesloten. Volgens de directie lagen tientallen meisjes te rollebollen op de slaapzalen. De zaak kwam aan het rollen toen twee meisjes zoenend werden betrapt in de slaapzaal. De directie ging op onderzoek uit en ontdekte dat nog 25 andere meisjes zich 'met el-

kaar inlieten'. De leiding besloot het complete gebouw, dat driehonderd meisjes huisvest, te sluiten. Bovendien werd er een commissie ingesteld die de misstanden van de lesbiennes moest onderzoeken. Het ministerie van Onderwijs in Zuid-Afrika geeft aan dat een school leerlingen niet weg kan sturen vanwege hun seksuele voorkeur.

HEER OLLIE EN EEN BOMMELDING

Door Marten Toonder

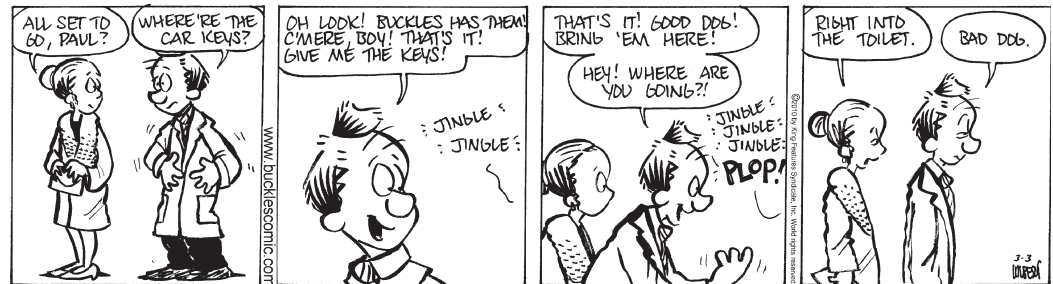


Hij trok de zitting wat gemakkelijker om zijn hals en schudde heer Bommel warm de hand. 'Julie hebben mooi werk gedaan', sprak hij prijzend. 'Het kwam net op tijd, want mijn persoonlijkheid was lelijk aangetast. Maar nu kan ik misschien nog wat van mijn leven maken, zelfs zonder staf.' 'G-geen dank', zei heer Bommel, ongerust naar een taboeret kijkend, die hem door de lucht passeerde. 'Eh... waar is mijn boodschap? Die moet ik nog aan u geven voordat u gaat!' Hij haastte zich naar binnen om te gaan zoeken, maar dat bleek gevaarlijk werk te zijn. Aka Kug was door het dollie heen geraakt, en met behulp van een bijl was ze bezig een pilaar om te hakken, die

het vervallen gebouw schraagde. Daardoor vloog er heel wat metaal- en houtwerk door het kale vertrek, en heer Ollie was dan ook blij dat hij het gezochte voorwerp achter haar op de grond zag liggen. 'Hier is het', hijgde hij, terwijl hij zich terugrepte naar de deuropening. 'Bedankt', zei Kug. Hij wierp een blik op het adres, en schudde toen het hoofd. 'Dat is niet voor mij', hernam hij. 'Het is gericht aan Bor Bolderik, die in Gele Vang woont. U bent aan het verkeerde adres. En ik ook', voegde hij eraan toe, toen er een steen over zijn hoofd suiste.

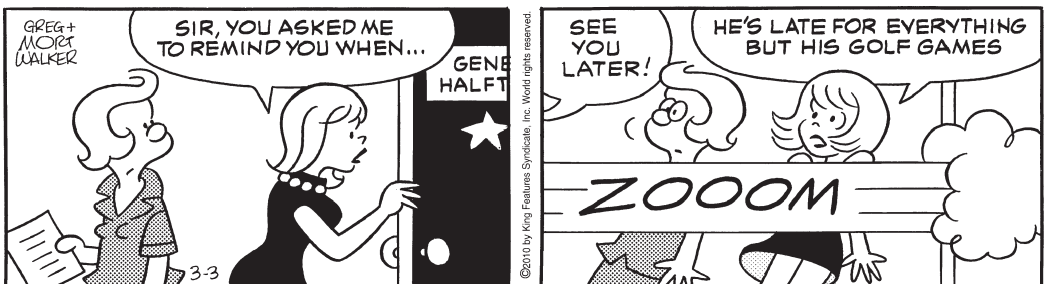
BUCKLES

By David Gilbert



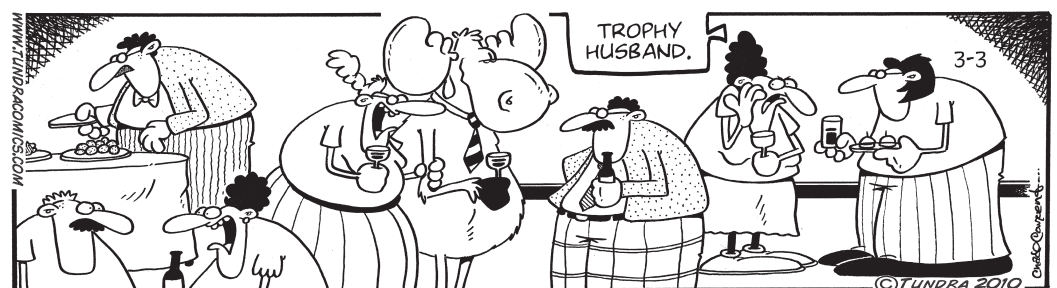
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

